



Catalogue no. 22-007-XPB

# Cereals and Oilseeds Review

June 1999

N° 22-007-XPB au catalogue

# La revue des céréales et des graines oléagineuses

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

Juin 1999

SEP 6 1999

LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Les Macartney, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-8714) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 22-007-XPB, is published monthly as a standard paper product for \$15.00 per issue and \$149.00 for a one-year subscription in Canada, and outside Canada for US \$15.00 per issue and US \$149.00 for a one-year subscription.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of Service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Karen Gray, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Winnipeg, Manitoba R3C 4V9 (téléphone : (204) 983-2856) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

National enquiries line	Service national de renseignements	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes/abonnements

### Les prix n'incluent pas les taxes de vente

Le produit n° 22-007-XPB au catalogue paraît mensuelle en version imprimée standard. Au Canada, une numéro coûte 15 \$ et un abonnement d'un an coûte 149 \$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 15 \$ US et un abonnement d'un an coûte 149 \$ US.

Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Lorsque vous signez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Agriculture Division  
Crops Section

# Cereals and Oilseeds Review

June 1999

Statistique Canada  
Division de l'agriculture  
Section des cultures

# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Juin 1999

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may  
be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1999

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 22, no. 6

Frequency: Monthly

ISSN 0820-9030

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Septembre 1999

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 22, n° 6

Périodicité : mensuelle

ISSN 0820-9030

Ottawa

## Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing partnership between Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,  
Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Judy Creelman**, Officer,  
Grain Marketing Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef, Sous-section de la commercialisation du grain
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation du grain
- **Judy Creelman**, officier, Sous-section de la commercialisation du grain

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

**TABLE OF CONTENTS****TABLE DES MATIÈRES**

	Page		Page
<b>Situation Report</b>	5	<b>Rapport de la situation</b>	5
<b>Harmonised System Commodity Codes</b>	7	<b>Codes des Marchandises du Système Harmonisé</b>	7
<b>Table</b>		<b>Tableau</b>	
<b>Wheat</b>		<b>Blé</b>	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10	1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11	2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12	3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13	4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14	5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
<b>Coarse Grains</b>		<b>Céréales secondaires</b>	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16	6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19	7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	19
8. Producer Marketings of Coarse Grains	21	8. Livraisons de céréales secondaires	21
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	22	9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	22
10. Exports of Selected Coarse Grain Products Canada	23	10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	23
<b>Oilseeds</b>		<b>Graines oléagineuses</b>	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	24	11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	24
12. Canola Crushings, Canada	25	12. Broyages de canola, Canada	25

**TABLE OF CONTENTS** - Concluded**TABLE DES MATIÈRES** - fin

	Page	Page	
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	26	13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies par campagne agricole	26
14. Producer Marketings of Oilseeds	27	14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	27
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	28	15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	28
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30	16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30
 <b>International Data and Prices</b>		 <b>Données et prix internationaux</b>	
17. International Supply and Dispositions, by Crop Year	32	17. Bilans internationaux, par campagne agricole	32
18. International Oilseeds Data	34	18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	34
19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	35	19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	35
20. Cash Grain Prices, Canada	36	20. Prix au comptant des céréales, Canada	36
21. Cash Grain Prices, United States	37	21. Prix au comptant des céréales, États-Unis	37
22. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	38	22. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	38
 <b>Special Crops</b>		 <b>Cultures Spéciales</b>	
23. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year	40	23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	40
 <b>Exports of Special Crops</b>		 <b>Exportations de Cultures Spéciales</b>	
24. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination	42	24. Exportations de Cultures Spéciales, selon le pays de destination finale	42

## SITUATION REPORT - JULY 1999

### Canadian Conditions

Moisture was not a limiting factor in the Prairie grain belt this year. By the end of July, crops were generally in good condition. Lower than normal temperatures in the first half of the month slowed crop development and increased the need for dry heat and a later frost. As well, excessive moisture in a number of Manitoba crop districts was conducive to disease development. The protein level of the 1999 spring wheat crop is expected to be lower than average given the lack of heat and dryness needed to boost protein levels. The Ontario winter wheat crop was taken off a week earlier than usual with early indications that yields will be 10% above average. Crop quality was good due to lack of disease and dry harvest conditions. Test weights were high with low moisture levels.

### US Conditions and Prospects

On July 12<sup>th</sup>, the USDA forecast the 1999 average winter wheat yield at a record 47 bushels an acre. Heavy rains had delayed harvesting but better weather in early July permitted rapid progress. In Kansas where the harvest had been significantly delayed in June, almost half of the state's winter wheat crop was harvested between July 4<sup>th</sup> and 11<sup>th</sup>. By the end of that week 92% of the state's winter wheat had been taken off compared to the 1997-98 average of 85%.

Throughout July, the USDA consistently rated the conditions of the corn and soybean crops higher than average. On July 12<sup>th</sup> the USDA forecast 1999 corn production at 245.12 million metric tonnes, down about a million tonnes from the 1998 crop, and soybean production at a record 79.88 million tonnes, up from the 1998 record of 75.03 million tonnes.

### Chickpea and Lentil Plantings Surge

Responding to good prices, strong offshore demand and promising new varieties, Prairie growers expanded lentil seeding by 50% to 1.4 million acres while nearly tripling their land in chickpeas. Chickpeas, a crop largely concentrated in Saskatchewan, has seen its area jump from 26 thousand acres in 1997, to 89 thousand acres in 1998, to 350 thousand acres this year. Both these crops are intended for the human consumption market and will require favourable growing conditions to produce the high quality required. Mustard seed area rose only marginally in 1999. By contrast, canary seed area declined substantially this year as a result of several years of surplus supply and low prices.

### Prices/Payments

On July 22<sup>nd</sup>, the CWB released its July Pool Return Outlook (PRO) for crop year 1999-2000. Comparing the last two months' price forecasts, wheat PROs decreased from \$4 to \$8 a tonne while durum wheat PROs increased by \$2 a tonne. Minor changes were made to the barley PROs: feed barley rose \$1 a tonne, six-row designated increased \$2 a tonne while two-row designated declined \$1 a tonne.

According to the CWB, these changes were largely driven by developments in the United States. The lower wheat PROs

## RAPPORT DE SITUATION - JUILLET 1999

### Conditions au Canada

L'humidité n'a pas manqué dans la ceinture céréalière des Prairies cette année. À la fin de juillet, les cultures étaient généralement en bon état. Comme les températures ont été plus basses que la normale dans la première moitié du mois, la croissance des cultures a été lente, d'où la nécessité d'une chaleur sèche et d'un gel tardif. En outre, l'humidité excessive dans un certain nombre de districts de culture du Manitoba a favorisé l'apparition de maladies. La teneur en protéines de la récolte de 1999 de blé du printemps devrait être inférieure à la moyenne étant donné l'absence de la chaleur et de la sécheresse nécessaires pour qu'elle augmente considérablement. La récolte de blé d'hiver de l'Ontario a été faite une semaine plus tôt que d'habitude et tout indique que les rendements seront de 10 % au-dessus de la moyenne. La qualité des récoltes a été bonne en raison de l'absence de maladies et de la sécheresse au moment de la récolte. Le poids spécifique était élevé et l'humidité faible.

### Conditions et perspectives aux États-Unis

Le 12 juillet, l'USDA a prédit que le rendement moyen du blé d'hiver en 1999 atteindrait un record de 47 boisseaux l'acre. Les fortes pluies ont retardé la récolte mais, vu les meilleures conditions climatiques au début de juillet, la situation s'est vite rétablie. Au Kansas, où la récolte a été de beaucoup retardée en juin, près de la moitié du blé d'hiver a été récolté entre le 4 et le 11 juillet. À la fin de cette semaine, 92 % du blé d'hiver de l'État avait été moissonné comparativement à la moyenne de 85 % sur la période de 1997-1998.

Tout au long de juillet, l'USDA a constamment estimé que les conditions des récoltes de maïs et de soya étaient meilleures que la moyenne. Le 12 juillet, l'USDA a prédit que la production de maïs en 1999 s'élèverait à 245,12 millions de tonnes métriques, soit environ un million de tonnes de moins que la récolte de 1998, et que la production de soya atteindrait un record de 79,88 millions de tonnes, soit plus que le record de 75,03 millions établi en 1998.

### Augmentation subite des ensemencements de pois chiches et de lentilles

Comme les prix sont intéressants, qu'il y a une forte demande à l'étranger et qu'il existe de nouvelles variétés prometteuses, les producteurs des Prairies ont augmenté de 50 % leurs ensemencements de lentilles pour atteindre 1,4 million d'acres tout en triplant presque leur superficie de pois chiches. Pour les pois chiches, dont la culture est largement concentrée en Saskatchewan, la superficie est passée de 26 000 acres en 1997 à 89 000 en 1998, pour atteindre 350 000 cette année. Ces deux cultures sont destinées au marché de la consommation humaine et exigeront des conditions de croissance favorables pour avoir la haute qualité nécessaire. La superficie pour les graines de moutarde n'a augmenté que légèrement en 1999. En revanche, la superficie pour l'alpiste des Canaries a diminué beaucoup cette année étant donné les stocks excédentaires et les faibles prix depuis plusieurs années.

### Prix et paiements

Le 22 juillet, la CCB a publié ses perspectives de rendement (PDR) de juillet pour la campagne agricole 1999-2000. Si l'on compare les prévisions de prix des deux derniers mois, les PDR du blé ont diminué de 4 \$ à 8 \$ la tonne, tandis que les PDR du blé dur ont augmenté de 2 \$ la tonne. De légers changements ont été apportés aux PDR de l'orge : l'orge fourragère a augmenté de 1 \$ la tonne, l'orge de premier choix à six rangs a augmenté de 2 \$ la tonne, tandis que l'orge de premier choix à deux rangs a baissé de 1 \$ la tonne.

Selon la CCB, ces changements s'expliquent principalement par ce qui se passe aux États-Unis. Les PDR pour le blé sont plus faibles puisque la production de

were attributed to an increase in the USDA winter wheat production estimate of 1.7 million tonnes to 45.5 million tonnes. Concerning the increased durum PROs, the USDA decreased its spring plantings estimate by only 100,000 acres from its March intentions estimate. The CWB suggests that this reduction may be underestimated given potential plantings precluded by excessive moisture in prime US durum producing areas.

Effective July 20, the federal government approved a third round of adjustments to the initial payments of the 1998-99 crop year. The initial payments for all grades of wheat increased by either \$5 or \$9 a tonne (with CWRS grades 1 and 2, all CWES, and CFeed up by the full \$9 a tonne). Durum wheat grades 1, 2 and 3 increased by \$15 a tonne, with grades 4 and 5 up by \$12 and \$9 a tonne respectively. All grades of feed barley increased by \$20 a tonne while all grades of designated barley were up \$10 a tonne (see table 19).

Markets traded on weather news during July. Good growing conditions in the US Midwest exerted downward pressure on corn and soybean futures prices on both the CBOT and WCE during the early part of July. However, prices rallied later in the month with forecasts of heat and below-average rainfall in the Midwest US. Price gains were further fuelled by declines in USDA's crop condition reports.

### **Canbra Foods Changes Ownership**

Canbra Foods of Lethbridge, Alberta was acquired by James Richardson International (JRI). Canbra is a fully integrated oilseed processor in that it crushes canola seed to produce packaged margarine and cooking oil. JRI is a wholly owned subsidiary of James Richardson and Sons of Winnipeg. JRI has been heavily involved in all aspects of the bulk grain handling business and owns Pioneer Grain, the fourth-largest domestic grain handler. The purchase represents JRI's first major investment in food processing. The acquisition is consistent with the global trend of commodity-based firms to vertically integrate into value-added processing.

In other company news, UGG opened its new high-throughput elevator at Rycroft, Alberta on July 29 to serve the Northwest Peace River district. The facility has a capacity of 14,500 tonnes and comprises a fertilizer, chemical and seed supply outlet. Agricore is building two new storage facilities at Altona and Portage La Prairie, Manitoba with high-capacity unloading conveyors and upgrading its Carman bean plant with new colour sorting equipment to better serve Manitoba bean farmers.

blé d'hiver, selon l'USDA, devrait atteindre 45,5 millions de tonnes, soit une augmentation estimative de 1,7 millions de tonnes. Pour ce qui est de la hausse des PDR pour le blé dur, l'USDA n'a diminué son estimation pour les ensemencements de printemps que de 100 000 acres par rapport à son estimation des intentions en mars. La CCB indique que cette réduction pourrait avoir été sous-estimée étant donné les ensemencements possibles qui n'ont pu être faits vu l'humidité excessive dans les principales régions productrices de blé dur aux États-Unis.

Le gouvernement fédéral a autorisé une troisième série de redressements aux paiements initiaux de la campagne agricole de 1998-1999, à partir du 20 juillet. Les paiements initiaux pour toutes les catégories de blé ont augmenté soit de 5 \$, soit de 9 \$ la tonne (les catégories 1 et 2 du blé roux de printemps de l'Ouest canadien, tout le blé extra fort de l'Ouest canadien et le CFeed ont augmenté de 9 \$ la tonne). Les catégories 1, 2 et 3 de blé dur ont augmenté de 15 \$ la tonne, tandis que les catégories 4 et 5 ont augmenté de 12 \$ et 9 \$ la tonne respectivement. Toutes les catégories d'orge fourragère ont augmenté de 20 \$ la tonne, tandis que toutes les catégories d'orge de premier ordre ont augmenté de 10 \$ la tonne (voir le tableau 19).

Les marchés ont évolué en fonction des prévisions météorologiques au cours du mois de juillet. Vu les bonnes conditions de croissance dans le Midwest américain, les prix à terme du maïs et du soya ont eu tendance à baisser tant au CBOT qu'à la Bourse des marchandises au cours de la première partie de juillet. Toutefois, les prix ont remonté plus tard au cours du mois en raison des prévisions de chaleur et de pluie en deçà de la moyenne dans le Midwest américain. La hausse des prix a aussi été alimentée par les rapports de l'USDA selon lesquels les conditions des récoltes étaient moins bonnes.

### **Nouveau propriétaire pour Canbra Foods**

Canbra Foods, de Lethbridge (Alberta), a été achetée par James Richardson International (JRI). Canbra est un transformateur entièrement intégré de graines oléagineuses, qui broie les graines de colza pour produire de la margarine conditionnée et de l'huile de cuisson. JRI est une filiale à 100 % de James Richardson and Sons de Winnipeg. Elle a été beaucoup associée à tous les aspects de la manutention des céréales en vrac et elle est propriétaire de Pioneer Grain, quatrième plus gros manutentionnaire de céréales au Canada. Cette acquisition constitue le premier investissement important de JRI dans la transformation alimentaire. Elle est conforme à la tendance mondiale actuelle dans les entreprises exploitant des denrées de s'intégrer verticalement pour faire de la transformation à valeur ajoutée.

Voici des nouvelles d'autres entreprises. UGG a inauguré son nouvel élévateur à grand débit à Rycroft (Alberta) le 29 juillet pour servir le district nord-ouest de Peace River. L'installation a une capacité de 14 500 tonnes et elle comprend un comptoir d'approvisionnement en engrains, en produits chimiques et en semences. Agricore est en voie de construire à Altona et à Portage-La-Prairie (Manitoba) deux nouveaux entrepôts dotés de convoyeurs de déchargement à haute capacité, et de rénover son usine de haricots de Carman en la dotant de nouveaux appareils de tri selon les couleurs pour mieux servir les producteurs de haricots du Manitoba.

Text Table 1.

Tableau Explicatif 1.

Harmonized System Commodity Codes			
Codes des Marchandises du Système Harmonisé			
Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graines ou produits des graines	Code du S.H.	Graines ou produits des graines	Code du S.H.
<b>Exports - Exportations</b>			
Barley - Orge	1003.00.10 1003.00.90	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.40.00
Corn - Maïs	1005.10.10 1005.10.90 1005.90.00	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10 1204.00.20 1204.00.90
Oats - Avoine	1004.00.10 1004.00.20 1004.00.90	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00 1515.19.00
Rye - Seigle	1002.00.00	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
Wheat - Blé	1001.90.10 1001.90.21 1001.90.22 1001.90.23 1001.90.29 1001.90.30 1001.90.40 1001.90.50 1001.90.90	Soybeans - Soya	1201.00.10 1201.00.20 1201.00.90
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10 1001.10.90	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00 1507.90.00
Barley malt - Orge de brasserie	1107.10.00 1107.20.00	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
Oatmeal - Farine d'avoine	1103.12.00	Beans - Fèves	0713.31.00 0713.32.00 0713.33.10
Rolled oats - Flocons d'avoine	1104.12.00		0713.33.21 0713.33.22 0713.33.90
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10 1101.00.30 1001.00.90	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00
Durum semolina - Blé dur et semoule	1101.00.20	Peas - Pois	0713.10.10 0713.10.20
Bran, shorts, middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10		0713.10.90 0713.20.00
Canola	1205.00.10 1205.00.20 1205.00.90	Lentils - Lentilles	0713.40.10 0713.40.90
Canola oil - Huile de canola	1514.10.10 1514.90.10	Buckwheat - Sarazin	1008.10.00
		Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
		Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.10 1206.00.20 1206.00.90

Text Table 1. - Concluded

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. - fin

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graines ou produits des graines	Code du S.H.	Graines ou produits des graines	Code du S.H.
<b>Imports - Importations</b>			
Barley - Orge	1003.00.11.00 1003.00.12.00 1003.00.91.10 1003.00.91.90 1003.00.92.10 1003.00.92.90	Beans - concluded	0713.33.10.10 0713.33.10.90 0713.33.91.10 0713.33.91.90 0713.33.99.10 0713.33.99.90 0713.39.10.00
Rye - Seigle	1002.00.00.00		0713.39.90.10 0713.39.90.90
Corn - Maïs	0712.90.10.30 1005.10.00.10 1005.10.00.90 1005.90.00.11 1005.90.00.12 1005.90.00.13 1005.90.00.14 1005.90.00.19	Mustard seed - Graines de moutarde Peas - Pois	1207.50.00.00 0713.10.10.00 0713.10.90.10 0713.10.90.20 0713.10.90.90 0713.20.00.00
Soybeans - Soya	1201.00.00.10 1201.00.00.20 1201.00.00.90	Lentils - Lentilles	0713.40.00.10 0713.40.00.90
Canola	1205.00.00.10 1205.00.00.20 1205.00.00.90	Buckwheat - Sarazin	1008.10.00.10 1008.10.00.90
Beans	0713.31.10.00 0713.31.90.00 0713.32.00.00	Canary seed - Alistes des canaries Sunflower seed - Graines de tournesol	1008.30.00.10 1008.30.00.20 1206.00.00.10 1206.00.00.20 1206.00.00.90

Text Table II.

Classes of Canadian Grains

Tableau Explicatif II.

Classes des grains canadiens

Class/Grade

Classe/Grade

CWRS.....	Canada Western Red Spring Western Canada Wheat Western Canada Wheat-Red Western Canada Wheat-White	Blé roux de printemps de l'Ouest du Canada Blé de l'Ouest du Canada Blé roux de l'Ouest du Canada Blé blanc de l'Ouest du Canada
CPS.....	Canada Prairie Spring	Blé de printemps Canada Prairie
CWRW.....	Canada Western Red Winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest du Canada
CWES.....	Canada Western Extra Strong Red Spring	Blé extra fort roux de printemps de l'Ouest du Canada
SWS.....	Soft White Spring	Blé tendre blanc de printemps
Feed.....	Canada Western Feed Red Spring - grades combined	Blé fourragé.....blé fourragé de l'Ouest du Canada Blé roux - grades combinés
CWAD.....	Canada Western Amber Durum	Blé dur ambré de l'Ouest du Canada
CE.....	Canada Eastern	Est du Canada
CW.....	Canada Western	Ouest du Canada
Oats-other.....	Combined grades, Eastern and Special Bin	Avoine, autres.....grades combinés, de l'Est et en cellule spéciale
Select Barley.....	Select, Special Bin, and Sample Select	Orge sélectionnée....extra, en cellule spéciale, échantillon extra
Feed Barley.....	Extra Canada Western and Canada Western	Orge fourragère.....supérieure de l'Ouest du Canada et de l'Ouest du Canada
CE Yellow.....	Canada Eastern Yellow Corn	CE Jaune.....Maïs jaune de l'Est du Canada

## STATISTICAL TABLES

## TABLEAUX STATISTIQUES

**WHEAT - BLÉ****TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year****TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole**

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June			
					Août - juin	
			Moyenne 1992-93 1996-97	1996-97	1997-98r	1997-98
<b>Wheat - Total - Blé</b>						
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	12,074 29,836	12,263 30,302	11,410 28,195	11,410 28,195	10,768 26,609	
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	2,233 33.2	2,430 36.1	2,130 31.6	2,130 31.6	2,270 33.7	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,685	1,015	2,053	2,053	862	
In commercial positions - En positions commerciales	6,472	5,711	6,994	6,994	5,197	
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	9,157	6,726	9,047	9,047	8,059	
Production	26,967	29,801	24,280	24,280	24,393	
Imports - Importations	38	118	52	51	80	
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>36,161</b>	<b>36,646</b>	<b>33,378</b>	<b>33,378</b>	<b>30,532</b>	
Grain exports - Exportations de céréales	18,960	19,173	19,807	18,682	12,836	
Product exports - Exportations de produits des céréales	232	193	189	171	213	
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>19,192</b>	<b>19,366</b>	<b>19,995</b>	<b>18,853</b>	<b>13,049</b>	
Human food - Aliments pour humains	2,400	2,653	2,672	..	..	
Industrial use - Usage industriel	38	40	40	..	..	
Seed requirements - Besoins en semence	1,129	1,098	1,036	..	..	
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	6	27	2	..	..	
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	4,403	4,416	3,574	..	..	
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>7,976</b>	<b>8,234</b>	<b>7,324</b>	..	..	
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>	<b>8,993</b>	<b>9,047</b>	<b>6,059</b>	..	..	
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>36,161</b>	<b>36,646</b>	<b>33,378</b>	..	..	
<b>Durum wheat - Blé dur</b>						
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	1,871 4,623	2,064 5,100	2,212 5,465	2,212 5,465	2,922 7,220	
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	2,191 32.6	2,240 33.3	1,970 29.3	1,970 29.3	2,080 31.0	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	598	235	310	310	110	
In commercial positions - En positions commerciales	1,282	1,738	1,193	1,193	647	
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	1,880	1,973	1,503	1,503	757	
Production	4,081	4,627	4,352	4,352	6,083	
Imports - Importations	3	--	--	--	3	
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>5,964</b>	<b>6,599</b>	<b>5,855</b>	<b>5,855</b>	<b>6,842</b>	
Grain exports - Exportations de céréales	3,279	4,067	4,205	3,967	3,365	
Product exports - Exportations de produits des céréales	26	27	23	21	31	
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>3,305</b>	<b>4,094</b>	<b>4,228</b>	<b>3,988</b>	<b>3,396</b>	
Human food - Aliments pour humains	173	185	185	..	..	
Seed requirements - Besoins en semence	197	213	281	..	..	
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	-	-	-	..	..	
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	551	603	405	..	..	
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>921</b>	<b>1,002</b>	<b>870</b>	..	..	
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>	<b>1,738</b>	<b>1,503</b>	<b>757</b>	..	..	
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>5,964</b>	<b>6,599</b>	<b>5,855</b>	..	..	

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average	Total	August - June	
		1992-93		Août - juin	
		1996-97			
		Moyenne			
		1992-93	1996-97	1997-98r	1997-98
		1996-97			1998-99p
<b>Wheat - Total - Blé</b>					
Area harvested - Superficie récoltée ac. - '000 - ac		11,703 28,918	11,873 29,340	11,141 27,530	11,141 27,530
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac		2,187 32.5	2,420 36.0	2,090 31.0	2,090 31.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août) Production		2,671 25,613	1,005 28,713	2,040 23,260	2,040 23,260
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>28,284</b>	<b>29,718</b>	<b>26,300</b>	<b>25,300</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs Seed requirements - Besoins en semence Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Ending Stocks - Stocks à la fermeture		22,088 1,087 2,675 2,434	23,803 1,063 2,812 2,040	20,477 993 2,970 860	19,016 .. .. ..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>28,284</b>	<b>29,718</b>	<b>26,300</b>	..
<b>Durum wheat - Blé dur</b>					
Area harvested - Superficie récoltée ac. - '000 - ac		1,871 4,623	2,064 5,100	2,212 5,465	2,212 5,465
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac		2,191 32.6	2,240 33.3	1,970 29.3	1,970 29.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août) Production		598 4,081	235 4,627	310 4,352	310 4,352
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>4,679</b>	<b>4,862</b>	<b>4,662</b>	<b>4,662</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs Seed requirements - Besoins en semence Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Ending Stocks - Stocks à la fermeture		3,681 197 370 432	3,982 213 356 310	3,884 281 388 110	3,583 .. .. ..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>4,679</b>	<b>4,862</b>	<b>4,662</b>	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June			June 1999		
			Août - juin					
			1996-97	1997-98r	1997-98	1998-99		
metric tonnes - '000 - tonnes métriques								
Wheat milled - Blé de mouture								
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada		1,885	2,112	2,107	1,900	1,989		
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada		104	45	23	22	13		
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada		63	163	76	71	49		
Durum Wheat - Blé dur		198	211	209	194	178		
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	x	x	x	x	x	x		
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario		273	185	344	316	393		
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	x	x	x	x	x	x		
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	x	x	x	x	x	x		
<b>WHEAT - TOTAL - BLÉ</b>		<b>2,653</b>	<b>2,848</b>	<b>2,863</b>	<b>2,599</b>	<b>2,697</b>		
Wheat flour produced - Farine de blé produite								
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule		453	515	437	399	383		
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"		855	990	1,124	1,009	1,123		
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 4 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)		68	58	34	32	17		
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et graham		83	76	91	83	93		
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre		230	230	277	256	271		
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule		151	167	141	132	127		
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure		103	58	37	33	40		
<b>FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ</b>		<b>1,943</b>	<b>2,094</b>	<b>2,142</b>	<b>1,944</b>	<b>2,054</b>		
Millfeeds - Déchets de mouture								
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits		675	707	712	645	683		
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture		130	97	112	109	41		

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	August - June						June 1999p	
	Total		Août - juin					
	1995-96	1996-97	1997-98	1996-97	1997-98	1998-99p		
metric tonnes - '000 - tonnes métriques								
<b>Manitoba</b>								
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	2,733	3,642	2,858	3,159	2,622	2,347	318	
Durum wheat - Blé dur	98	123	88	103	81	142	24	
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>2,831</b>	<b>3,765</b>	<b>2,946</b>	<b>3,261</b>	<b>2,702</b>	<b>2,489</b>	<b>342</b>	
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>5,254</b>	<b>6,741</b>	<b>5,942</b>	<b>6,037</b>	<b>5,399</b>	<b>5,430</b>	<b>545</b>	
<b>Saskatchewan</b>								
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	7,451	10,515	8,725	8,675	7,999	5,398	874	
Durum wheat - Blé dur	3,062	3,260	3,147	2,647	2,889	3,171	509	
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>10,513</b>	<b>13,775</b>	<b>11,872</b>	<b>11,322</b>	<b>10,888</b>	<b>8,569</b>	<b>1,382</b>	
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>16,744</b>	<b>20,556</b>	<b>18,485</b>	<b>17,342</b>	<b>17,112</b>	<b>14,551</b>	<b>1,897</b>	
<b>Alberta</b>								
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	5,120	5,664	5,011	4,852	4,812	3,995	588	
Durum wheat - Blé dur	779	599	648	522	614	983	127	
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>5,899</b>	<b>6,263</b>	<b>5,659</b>	<b>5,374</b>	<b>5,426</b>	<b>4,979</b>	<b>715</b>	
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>11,532</b>	<b>11,469</b>	<b>10,414</b>	<b>10,301</b>	<b>9,778</b>	<b>8,961</b>	<b>1,131</b>	
<b>Western Canada - Total(2) - Canada occidental</b>								
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	15,452	19,905	16,667	16,761	15,491	11,814	1,794	
Durum wheat - Blé dur	3,940	3,982	3,884	3,271	3,583	4,297	660	
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>19,392</b>	<b>23,887</b>	<b>20,551</b>	<b>20,032</b>	<b>19,074</b>	<b>16,111</b>	<b>2,453</b>	
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>33,838</b>	<b>38,925</b>	<b>34,997</b>	<b>33,827</b>	<b>32,433</b>	<b>29,121</b>	<b>3,594</b>	
<b>Canada Total</b>								
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	16,017	20,384	16,985	17,240	15,717	12,044	1,795	
Durum wheat - Blé dur	3,940	3,982	3,884	3,271	3,583	4,297	660	
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>19,957</b>	<b>24,366</b>	<b>20,869</b>	<b>20,511</b>	<b>19,300</b>	<b>16,340</b>	<b>2,454</b>	
<b>ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>34,406</b>	<b>39,409</b>	<b>35,333</b>	<b>34,310</b>	<b>32,675</b>	<b>29,375</b>	<b>3,595</b>	

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne des grains et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June		June 1999	
	Moyenne 1992-93 1996-97	1996-97	1997-98r	1997-98	1998-99	Juin 1999
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	224	273	297	271	380	29
Belgium - Belgique	51	44	45	45	47	-
Greece - Grèce	2	10	34	34	70	-
Italy - Italie	184	259	339	283	247	5
Norway - Norvège	34	26	7	7	33	-
Spain - Espagne	6	26	57	57	145	60
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	517	641	813	732	1,006	105
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	411	51	60	60	17	-
Ethiopia - Éthiopie	45	-	54	54	26	-
Iran	1,502	2,028	2,139	2,139	290	94
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,759	2,300	2,914	2,870	668	94
Ghana	43	97	96	96	57	-
Algeria - Algérie	36	179	366	340	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	438	761	1,293	1,167	716	27
Bangladesh	145	188	102	102	136	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	3,403	1,684	1,328	1,328	219	-
Japan - Japon	1,378	1,478	1,259	1,149	1,174	98
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,085	6,909	5,370	5,133	3,268	259
New Zealand - Nouvelle-Zélande	36	51	78	78	58	6
Oceania(1) - Total - Océanie	40	64	84	84	58	6
Brazil - Brésil	1,171	751	606	550	185	24
Colombia - Colombie	421	428	597	517	405	36
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,281	2,133	2,481	2,263	1,412	136
Cuba	69	27	101	101	59	5
Mexico - Mexique	584	492	791	760	622	53
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	812	792	1,291	1,213	1,086	114
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,338	1,454	1,295	1,192	1,238	147
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>15,581</b>	<b>15,106</b>	<b>15,602</b>	<b>14,715</b>	<b>9,471</b>	<b>889</b>
Durum wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	246	205	217	217	44	-
Italy - Italie	234	271	374	374	273	65
Switzerland - Suisse	8	4	20	20	24	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	559	620	660	660	416	65
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	32	19	39	23	30	-
Libya - Libye	163	203	117	117	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	354	856	123	123	25	-
Algeria - Algérie	1,161	1,223	1,948	1,844	1,303	156
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,334	1,631	2,275	2,170	1,647	181
Japan - Japon	142	203	184	154	187	16
Asia(1) - Total - Asie(1)	246	225	195	165	190	19
Oceania(1) - Total - Océanie	2	-	-	-	-	-
Venezuela	197	295	200	189	219	37
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	376	514	466	410	471	37
Cuba	3	6	5	5	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	16	41	20	20	30	5
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	359	362	428	396	555	68
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>3,279</b>	<b>4,067</b>	<b>4,205</b>	<b>3,967</b>	<b>3,365</b>	<b>375</b>
All wheat - Tout blé						
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>18,960</b>	<b>19,173</b>	<b>19,807</b>	<b>18,682</b>	<b>12,836</b>	<b>1,264</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June		June 1999	
			Août - juin	1997-98r		
	Moyenne 1992-93 1996-97	1996-97	1997-98	1998-99	Juin 1999	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2)- Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.0	1.9	2.0	2.0	2.5	0.1
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1.2	0.3	0.6	0.5	0.2	-
Lebanon - Liban	1.0	0.7	0.5	0.4	0.9	-
Jordan - Jordanie	0.4	0.1	--	--	--	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	18.9	1.1	0.8	0.8	4.1	0.1
Africa(1) - Total - Afrique(1)	11.9	1.6	2.0	1.6	4.0	0.2
Viet-Nam - Viêt-Nam	9.9	-	-	-	--	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	0.6	1.8	2.5	2.4	1.2	0.2
Asia(1) - Total - Asie(1)	16.9	13.7	13.6	12.6	14.7	2.7
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.6	--	0.1	0.1	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	3.2	--	--	--	--	-
Bahamas - îles Bahamas	3.8	2.9	3.2	3.1	3.6	0.3
Barbados - Barbade	0.4	0.1	-	-	--	-
Cuba	2.6	3.1	2.4	2.3	1.5	-
Jamaica - Jamaïque	1.7	1.7	1.6	1.5	1.4	--
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	6.9	3.0	0.2	0.2	2.3	--
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	21.3	15.0	10.4	9.8	13.2	0.6
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	155.8	159.0	159.2	143.7	174.1	15.9
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>231.7</b>	<b>192.7</b>	<b>188.7</b>	<b>171.1</b>	<b>212.7</b>	<b>19.6</b>
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	227.3	273.2	297.0	271.1	380.5	29.1
Italy - Italie	418.1	530.1	712.2	657.0	521.5	70.2
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,077.7	1,162.6	1,474.9	1,393.8	1,425.2	170.2
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	445.0	69.9	99.2	83.1	47.6	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,132.0	3,156.7	3,038.0	2,994.0	698.8	93.9
Algeria - Algérie	1,201.0	1,402.5	2,313.8	2,183.9	1,303.1	156.4
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,783.3	2,294.2	3,570.1	3,338.9	2,366.9	208.7
People's Republic of China - République populaire de Chine	3,404.1	1,686.0	1,330.9	1,330.8	220.7	0.2
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,348.5	7,148.3	5,578.7	5,311.4	3,473.1	281.3
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	42.7	64.4	84.2	84.1	58.4	6.0
Brazil - Brésil	1,175.8	756.8	621.1	565.1	194.9	24.4
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,660.1	2,647.0	2,947.4	2,673.3	1,883.5	172.8
Cuba	74.5	35.3	108.8	108.7	60.9	4.7
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	849.6	848.4	1,321.0	1,242.7	1,129.7	119.2
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,853.2	1,974.5	1,882.1	1,731.7	1,967.3	231.5
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>19,191.9</b>	<b>19,366.0</b>	<b>19,995.5</b>	<b>18,852.9</b>	<b>13,048.5</b>	<b>1,283.5</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

## COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June		
	Moyenne 1992-93 1996-97	1996-97	1997-98r	1997-98	1998-99p
<b>Oats - Avoine</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	1,394 3,446	1,684 4,161	1,499 3,703	1,499 3,703	1,592 3,933
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	2,465 64.7	2,590 68.0	2,330 61.0	2,330 61.0	2,490 65.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	532	310	650	650	730
In commercial positions - En positions commerciales	126	101	162	162	136
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	658	411	812	812	866
Production	3,452	4,361	3,485	3,485	3,958
Imports - Importations	4	7	6	5	3
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>4,114</b>	<b>4,778</b>	<b>4,303</b>	<b>4,302</b>	<b>4,826</b>
Grain exports - Exportations de céréales	1,178	1,589	1,204	1,165	1,174
Product exports - Exportations de produits des céréales	116	150	172	157	224
Exports - Total - Exportations	1,293	1,739	1,376	1,322	1,399
Human food - Aliments pour humains	127	239	222	..	..
Industrial use - Usage industriel	-	-	-	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	151	155	171	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	2	4	2	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	1,829	1,829	1,666	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,109	2,227	2,061	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	712	812	866	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>4,114</b>	<b>4,778</b>	<b>4,303</b>	..	..
<b>Barley - Orge</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	4,259 10,524	4,888 12,078	4,700 11,614	4,700 11,614	4,269 10,549
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	3,011 56.0	3,180 59.2	2,880 53.5	2,880 53.5	2,970 55.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	1,452	885	1,920	1,920	1,700
In commercial positions - En positions commerciales	1,114	855	999	999	759
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	2,566	1,740	2,919	2,919	2,459
Production	12,858	15,562	13,527	13,527	12,699
Imports - Importations	10	19	18	12	32
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>15,433</b>	<b>17,321</b>	<b>16,464</b>	<b>16,459</b>	<b>15,190</b>
Grain exports - Exportations de céréales	3,065	3,439	2,127	2,057	962
Product exports - Exportations de produits des céréales	448	566	652	610	547
Exports - Total - Exportations	3,513	4,005	2,779	2,667	1,510
Human food - Aliments pour humains	7	7	8	..	..
Industrial use - Usage industriel	385	372	307	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	411	433	400	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	7	17	12	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	8,444	9,568	10,499	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	9,254	10,396	11,226	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	2,667	2,919	2,459	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>15,433</b>	<b>17,321</b>	<b>16,464</b>	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

	Total	September - June Septembre - juin				
		1995-96	1996-97	1997-98r	1997-98	1998-99p
<b>Corn - Maïs</b>						
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	1,004	1,090	1,045	1,045	1,118	
ac. - '000 - ac	2,480	2,694	2,582	2,582	2,764	
Yield - Rendement kg/ha	7,260	6,920	6,870	6,870	7,970	
bu./ac - bo./ac	115.6	110.2	109.5	109.5	127.0	
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:						
Québec	115	160	200	200	250	
Ontario	300	290	450	450	400	
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes	415	450	650	650	650	
Commercial positions - Positions commerciales	289	271	320	320	242	
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	704	721	970	970	892	
Production:						
Québec	2,030	2,300	2,180	2,180	2,650	
Ontario	5,131	5,080	4,826	4,826	6,020	
Production - Canada(2) - Total	7,281	7,542	7,180	7,180	8,912	
Imports - Total - Importations	819	796	1,472	1,287	612	
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>8,804</b>	<b>9,058</b>	<b>9,621</b>	<b>9,437</b>	<b>10,417</b>	
Grain exports(3) - Exportations de céréales(3)	565	316	118	85	802	
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	1,499	1,554	1,720	..	..	
Seed requirements - Besoins en semence	30	29	30	..	..	
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	5,990	6,189	6,861	..	..	
Domestic disappearance - Disparition intérieure	7,519	7,772	8,611	..	..	
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	450	650	650	..	..	
Commercial positions - Positions commerciales	271	320	242	..	..	
Ending stocks - Stocks à la fermeture	721	970	892	..	..	
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>8,804</b>	<b>9,058</b>	<b>9,621</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June	
	Moyenne 1992-93 1996-97	1996-97	1997-98r	Août - juin 1997-98 1998-99p
<b>Rye - Seigle</b>				
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	164	162	162	162
ac. - '000 - ac	405	400	401	401
Yield - Rendement	1,972	1,910	1,980	1,980
kg/ha				1,960
bu./ac - bo./ac	31.4	30.5	31.4	31.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	46	17	25	25
In commercial positions - En positions commerciales	57	26	27	27
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	103	43	52	52
Production	324	309	320	320
Imports - Importations	--	--	--	--
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>427</b>	<b>353</b>	<b>372</b>	<b>372</b>
Grain exports - Exportations de céréales	176	153	139	133
Product exports - Exportations de produits des céréales	--	--	--	--
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>176</b>	<b>153</b>	<b>139</b>	<b>133</b>
Human food - Aliments pour humains	14	15	14	--
Industrial use - Usage industriel	53	45	34	--
Seed requirements - Besoins en semence	18	17	21	--
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	5	3	3	--
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	87	68	99	--
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>176</b>	<b>147</b>	<b>171</b>	--
Ending stocks - Stocks à la fermeture	75	52	63	--
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>427</b>	<b>353</b>	<b>372</b>	--
<b>Coarse grains - Total(4) - Céréales secondaires</b>				
metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,030	1,212	2,595	2,595
In commercial positions - En positions commerciales	1,297	982	1,189	1,189
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	3,327	2,194	3,784	3,784
Production	16,634	20,233	17,332	17,332
Imports - Importations	14	26	23	18
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>19,974</b>	<b>22,452</b>	<b>21,139</b>	<b>21,133</b>
Grain exports - Exportations de céréales	4,418	5,181	3,469	3,355
Product exports - Exportations de produits des céréales	564	716	825	767
<b>Exports - Total - Exportations</b>	<b>4,982</b>	<b>5,897</b>	<b>4,294</b>	<b>4,122</b>
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	586	678	585	--
Seed requirements - Besoins en semence	579	605	592	--
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	13	24	18	--
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	10,360	11,465	12,263	--
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	<b>11,539</b>	<b>12,771</b>	<b>13,457</b>	--
Ending stocks - Stocks à la fermeture	3,454	3,784	3,388	--
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>19,974</b>	<b>22,452</b>	<b>21,139</b>	--

(1) Canadian corn only. - Mais canadien seulement.

(2) Includes provinces other than Ontario and Québec. - Inclus les provinces autre que l'Ontario et le Québec.

(3) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne des grains.

(4) Includes oats, barley and rye. - Avoine, orge et seigle sont inclus.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average	Total	August - June					
		1992-93		Août - Juin	1997-98				
		1996-97							
Moyenne 1992-93 1996-97									
<b>Oats - Avoine</b>									
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	1,212 2,994	1,542 3,810	1,356 3,350	1,356 3,350				
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,470 64.8	2,610 68.4	2,300 60.4	2,300 60.4				
metric tonnes - '000 - tonnes métriques									
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		496	285	610	610				
Production		3,011	4,017	3,118	3,118				
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>3,507</b>	<b>4,302</b>	<b>3,728</b>	<b>3,728</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,625	2,296	1,672	1,558				
Seed requirements - Besoins en semence		131	137	152	..				
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,216	1,259	1,203	..				
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		635	610	700	..				
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>3,507</b>	<b>4,302</b>	<b>3,728</b>	..				
<b>Barley - Orge</b>									
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	3,891 9,616	4,553 11,250	4,350 10,750	4,350 10,750				
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	3,004 55.8	3,190 59.4	2,850 52.9	2,850 52.9				
metric tonnes - '000 - tonnes métriques									
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		1,331	815	1,800	1,800				
Production		11,731	14,544	12,386	12,386				
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>13,062</b>	<b>15,359</b>	<b>14,186</b>	<b>14,186</b>				
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		6,012	7,050	5,310	4,718				
Seed requirements - Besoins en semence		372	394	362	..				
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		5,223	6,115	6,965	..				
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,455	1,800	1,550	..				
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>13,062</b>	<b>15,359</b>	<b>14,186</b>	..				

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole - fin

		Average	Total	August - June		
		1992-93		Août - juin		
		1996-97		1997-98	1998-99	
		Moyenne	1996-97	1997-98	1998-99	
		1992-93	1996-97	1997-98	1998-99	
		1996-97				
<b>Rye - Seigle</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	146 360	140 345	140 345	140 345	
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,932 30.8	1,900 30.2	1,910 30.4	1,910 30.4	
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		46	17	25	25	
Production		282	265	267	267	
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>329</b>	<b>282</b>	<b>292</b>	<b>292</b>	
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		219	192	221	184	
Seed requirements - Besoins en semence		14	13	16	..	
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		64	52	24	..	
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>31</b>	<b>25</b>	<b>31</b>	..	
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>329</b>	<b>282</b>	<b>292</b>	..	
<b>Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires</b>						
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		1,873	1,117	2,435	2,435	
Production		15,024	18,826	15,772	15,772	
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>16,898</b>	<b>19,943</b>	<b>18,207</b>	<b>18,207</b>	
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		7,857	9,538	7,203	6,460	
Seed requirements - Besoins en semence		517	544	530	..	
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6,503	7,426	8,192	..	
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>2,021</b>	<b>2,435</b>	<b>2,281</b>	..	
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>16,898</b>	<b>19,943</b>	<b>18,207</b>	..	

(1) Includes oats, barley and rye.

(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total	August - June						June 1999p		
		Août - juin								
		1995-96	1996-97	1997-98	1996-97	1997-98	1998-99p			
metric tonnes - '000 - tonnes métriques										
Manitoba										
Oats(2) - Avoine(2)	379	715	476	678	456	623	44			
Barley - Orge	507	868	586	763	503	386	39			
Rye(2) - Seigle(2)	50	59	55	57	48	65	6			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	937	1,642	1,116	1,498	1,006	1,074	89			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,254	6,741	5,942	6,037	5,399	5,430	545			
Saskatchewan										
Oats(2) - Avoine(2)	626	1,066	761	1,004	702	870	74			
Barley - Orge	2,831	3,317	2,645	2,857	2,368	2,001	221			
Rye(2) - Seigle(2)	114	84	116	81	93	44	5			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,572	4,467	3,522	3,942	3,164	2,916	299			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	16,744	20,556	18,485	17,342	17,112	14,551	1,897			
Alberta										
Oats(2) - Avoine(2)	549	515	435	507	401	268	25			
Barley - Orge	2,795	2,865	2,079	2,647	1,847	1,467	224			
Rye(2) - Seigle(2)	58	49	50	47	43	48	6			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,403	3,429	2,564	3,201	2,290	1,783	255			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	11,532	11,469	10,414	10,301	9,778	8,961	1,131			
Western Canada - Total(3) - Canada occidental										
Oats(2) - Avoine(2)	1,594	2,311	1,685	2,203	1,572	1,777	143			
Barley - Orge	6,193	7,086	5,356	6,301	4,769	3,882	488			
Rye(2) - Seigle(2)	224	193	221	185	184	157	17			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	8,011	9,589	7,262	8,689	6,526	5,816	649			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	33,838	38,925	34,997	33,827	32,433	29,121	3,594			
Canada Total										
Oats(2) - Avoine(2)	1,595	2,312	1,688	2,204	1,575	1,779	144			
Barley - Orge	6,194	7,086	5,367	6,302	4,779	3,887	488			
Rye(2) - Seigle(2)	225	193	221	186	184	160	17			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	8,014	9,591	7,276	8,691	6,538	5,827	649			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	34,406	39,409	35,333	34,310	32,675	29,375	3,595			

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June			June 1999							
			Août - juin										
			1992-93 1996-97	1996-97	1997-98r	1997-98							
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques												
<b>Oats - Avoine</b>													
<b>Netherlands - Pays-Bas</b>													
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>		1.3	-	-	-	0.9							
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>		-	-	-	-	-							
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>		-	-	-	-	-							
Japan - Japon	27.3	36.7	35.3	27.7	28.8	-							
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	28.7	36.7	35.3	27.7	28.8	-							
Colombia - Colombie	0.5	-	0.9	0.9	-	-							
<b>South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)</b>	6.9	-	0.9	0.9	7.7	-							
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	0.5	-	3.8	3.8	6.4	-							
<b>North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)</b>	1,135.2	1,548.9	1,154.3	1,123.5	1,116.0	44.2							
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	1,172.7	1,585.6	1,194.3	1,155.9	1,159.8	44.2							
<b>Barley - Orge</b>													
<b>Belgium - Belgique</b>													
<b>Italy - Italie</b>	-	-	-	-	-	-							
<b>Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)</b>	1.2	-	-	-	-	-							
<b>Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)</b>	47.8	-	-	-	-	-							
Iran	42.0	157.5	105.8	105.8	-	-							
Israel - Israël	9.1	33.8	-	-	-	-							
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	629.0	1,090.0	387.1	387.1	-	-							
<b>Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)</b>	694.1	1,322.8	523.4	523.4	-	-							
<b>Africa(1) - Total - Afrique(1)</b>	22.7	-	14.6	14.6	-	-							
People's Republic of China - République populaire de Chine	338.0	508.6	561.7	561.7	236.4	31.6							
Japan - Japon	781.4	575.2	254.1	250.6	156.8	25.0							
<b>Asia(1) - Total - Asie(1)</b>	1,160.0	1,134.8	834.5	831.0	393.3	56.6							
<b>Oceania(1) - Total - Océanie(1)</b>	13.6	-	-	-	-	-							
Colombia - Colombie	69.8	20.0	-	-	-	-							
<b>South America - Total - Amérique du Sud</b>	107.2	65.1	13.8	13.8	-	-							
Mexico - Mexique	20.6	3.2	54.1	27.8	59.8	8.2							
<b>Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)</b>	21.7	3.2	54.1	27.8	59.8	8.2							
<b>North America - Total - Amérique du Nord</b>	996.4	913.0	686.6	646.3	509.3	28.4							
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	3,064.9	3,439.0	2,127.0	2,056.9	962.3	93.2							

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Total	September - June					June 1999 Juin 1999		
		Septembre - Juin							
		1995-96	1996-97	1997-98r	1997-98	1998-99			
metric tonnes - '000 - tonnes métriques									
Corn - Maïs									
United Kingdom - Royaume-Uni	-	-	-	-	-	-	-		
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-	-		
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	24.5	-	-	-	-	-	-		
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	20.0	-	-	-	-	-	-		
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	38.1	-	-	-	-	416.5	40.9		
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	12.3	-	-	-	-	-		
Asia(1) - Total - Asie(1)	11.6	-	-	-	-	-	-		
Cuba	103.5	35.1	-	-	-	32.4	-		
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	103.5	35.1	-	-	-	32.4	-		
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	367.1	269.1	117.8	86.2	352.9	12.5	-		
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	564.8	316.4	117.6	86.2	801.7	53.5	-		
Average 1992-93 1996-97									
Total									
Moyenne 1992-93 1996-97									
metric tonnes - '000 - tonnes métriques									
Rye - Seigle									
Belgium - Belgique	1.4	-	-	-	-	-	-		
Netherlands - Pays-Bas	0.2	-	-	-	-	-	-		
Norway - Norvège	-	-	-	-	-	-	-		
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.6	-	-	-	-	-	-		
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-	-		
Japan - Japon	84.5	47.7	17.5	17.0	1.1	-	-		
Korea, South - Corée du Sud	0.4	2.1	-	-	-	-	-		
Asia(1) - Total - Asie(1)	84.9	49.8	17.5	17.0	1.1	-	-		
Australia - Australie	0.9	-	11.2	11.2	-	-	-		
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.9	-	11.2	11.2	-	-	-		
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-	-	-		
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	88.1	103.6	109.9	104.8	74.3	3.8	-		
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	175.7	153.4	138.6	133.0	75.4	3.8	-		

TABLE 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June			June 1999			
			Août - Juin						
			1996-97	1997-98r	1997-98				
Moyenne 1992-93 1996-97									
metric tonnes - '000 - tonnes métriques									
Oatmeal and rolled oats - Farine d'avoine et flocons d'avoine:	49.5	82.0	94.6	86.1	123.1	8.0			
Malt	311.7	426.1	486.6	457.1	409.9	43.4			

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

## OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June		
			Août - Juin		1998-99p
	Moyenne 1992-93 1996-97	1996-97	1997-98r	1997-98	
<b>Flaxseed(5) - Lin(5)</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	584 1,443 1,333 21.2	575 1,420 1,480 23.6	834 2,060 1,230 18.5	834 2,060 1,230 18.5	874 2,160 1,270 20.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes In commercial positions - En positions commerciales Beginning stocks - Stocks d'ouverture Production Imports - Importations <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	106 120 226 778 -- 1,004	60 130 190 851 1 1,042	55 50 105 1,029 1 1,135	55 50 105 1,029 1 1,135	5 40 41 1,106 5 1,152
Grain exports - Exportations de céréales Product exports - Exportations de produits des céréales <b>Exports - Total - Exportations</b>	682 - 682	679 - 679	918 - 918	847 - 847	666 - 666
Human food - Aliments pour humains Crushings - Total - Broyages Seed requirements - Besoins en semence Loss in handling - Pertes dues à la manutention Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes <b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	- x 30 1 x 167	- x 32 1 x 258	- x 38 3 x 176	- x .. .. x ..	- x .. .. x ..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>	155	105	41	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	1,004	1,042	1,135	..	..
<b>Canola</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	4,329 10,698 1,311 23.4	3,451 8,527 1,470 26.2	4,870 12,033 1,310 23.4	4,870 12,033 1,310 23.4	5,421 13,395 1,400 25.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes In commercial positions - En positions commerciales Beginning stocks - Stocks d'ouverture Production Imports - Importations <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	219 448 667 5,625 76 6,368	460 570 1,030 5,062 104 6,197	320 243 563 6,393 141 7,096	320 243 563 6,393 131 7,087	100 261 361 7,588 151 8,099
Grain exports - Exportations de céréales Product exports - Exportations de produits des céréales <b>Exports - Total - Exportations</b>	2,892 - 2,892	2,519 - 2,519	2,964 - 2,964	2,795 - 2,795	3,740 - 3,740
Human food - Aliments pour humains Crushings - Total - Broyages Seed requirements - Besoins en semence Loss in handling - Pertes dues à la manutention Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes <b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>	- 2,417 34 2 402 2,855	- 2,712 35 3 364 3,115	- 3,239 40 5 489 3,772	- 2,990 .. .. .. ..	- 2,879 .. .. .. ..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>	621	563	361	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	6,368	6,197	7,096	..	..

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

	Total	September - June				
		Septembre - juin				
		1995-96(3)	1996-97	1997-98r	1997-98	1998-99p
<b>Soybeans - Soya</b>						
Area harvested - Superficie récoltée ac. - '000 - ac		824	862	1,060	1,060	980
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac		2,037	2,130	2,619	2,619	2,422
		2,790	2,520	2,580	2,580	2,790
		41.5	37.4	38.4	38.4	41.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		21	14	18	18	21
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)		147	150	62	62	167
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		168	164	80	80	188
Production		2,298	2,170	2,738	2,738	2,737
Imports - Importations		70	232	149	142	212
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>		<b>2,536</b>	<b>2,566</b>	<b>2,966</b>	<b>2,959</b>	<b>3,136</b>
Grain exports - Exportations de céréales		599	478	769	717	825
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>599</b>	<b>478</b>	<b>769</b>	<b>717</b>	<b>825</b>
Crushings - Total - Broyages		x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence		59	71	66	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)		x	x	x	x	x
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>1,933</b>	<b>2,008</b>	<b>2,111</b>	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>164</b>	<b>80</b>	<b>188 (4)</b>	..	..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>		<b>2,536</b>	<b>2,566</b>	<b>2,966</b>	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, dockage, loss in handling and human food uses.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) September to August crop year.

(3) Campagne agricole septembre à août.

(4) Farm Stocks only.

(4) Stocks dans les fermes seulement.

(5) Flaxseed includes solin except in 1998-99.

(5) Le lin inclut le solin sauf en 1998-99.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June				June 1999p
			Août - juin				
			Moyenne 1992-93 1996-97	1996-97	1997-98	1997-98	1998-99
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
<b>CANOLA</b>							
Crushings - Broyages	2,417	2,712	3,239	2,990	2,879	193	
Oil produced - Huile produite	1,011	1,137	1,364	1,259	1,206	82	
Meal produced - Tourteaux produits	1,489	1,649	2,004	1,850	1,822	123	

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June		
	Moyenne 1992-93 1996-97	1996-97	1997-98r	1997-98	Août - juin
<b>Flaxseed(1) - Lin(1)</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	584 1,443	575 1,420	834 2,060	834 2,060	874 2,160
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	1,333 21.2	1,480 23.6	1,230 18.5	1,230 18.5	1,270 20.2
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août) Production	106 778	60 851	55 1,029	55 1,029	5 1,106
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>884</b>	<b>911</b>	<b>1,084</b>	<b>1,084</b>	<b>1,111</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs Seed requirements - Besoins en semence Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Ending Stocks - Stocks à la fermeture	702 30 91 60	741 32 83 55	965 38 76 5	883 .. .. ..	746 .. .. ..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>884</b>	<b>911</b>	<b>1,084</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Canola</b>					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	4,269 10,549	3,412 8,430	4,816 11,900	4,816 11,900	5,346 13,210
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	1,309 23.4	1,460 26.1	1,310 23.4	1,310 23.4	1,390 24.9
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août) Production	219 5,537	460 4,992	320 6,305	320 6,305	100 7,451
<b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>	<b>5,756</b>	<b>5,452</b>	<b>6,625</b>	<b>6,625</b>	<b>7,551</b>
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs Seed requirements - Besoins en semence Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Ending Stocks - Stocks à la fermeture	5,058 34 460 205	4,683 35 414 320	6,195 39 291 100	5,931 .. .. ..	6,385 .. .. ..
<b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>	<b>5,756</b>	<b>5,452</b>	<b>6,625</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

(1) Flaxseed includes solin except in 1998-99 - Le lin inclut le solin sauf en 1998-99.

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineuses

	August - June						June 1999p  Juin 1999p	
	Total		Août - juin					
	1995-96	1996-97	1997-98	1996-97	1997-98	1998-99p		
metric tonnes - '000 - tonnes métriques								
<b>Manitoba</b>								
Flaxseed(2) - Lin(2)	355	337	390	317	357	288	16	
Canola(2)	1,131	997	1,489	961	1,333	1,578	98	
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,486	1,334	1,879	1,278	1,691	1,866	114	
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>5,254</b>	<b>6,741</b>	<b>5,942</b>	<b>6,037</b>	<b>5,399</b>	<b>5,430</b>	<b>545</b>	
<b>Saskatchewan</b>								
Flaxseed(2) - Lin(2)	549	386	540	359	494	436	33	
Canola(2)	2,110	1,928	2,551	1,719	2,567	2,630	182	
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,659	2,314	3,090	2,078	3,061	3,066	215	
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>16,744</b>	<b>20,556</b>	<b>18,485</b>	<b>17,342</b>	<b>17,112</b>	<b>14,551</b>	<b>1,897</b>	
<b>Alberta</b>								
Flaxseed(2) - Lin(2)	39	18	35	16	31	22	2	
Canola(2)	2,191	1,758	2,155	1,709	2,031	2,177	159	
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,230	1,776	2,190	1,726	2,062	2,199	162	
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>11,532</b>	<b>11,469</b>	<b>10,414</b>	<b>10,301</b>	<b>9,778</b>	<b>8,961</b>	<b>1,131</b>	
<b>Western Canada - Total(3) - Canada occidental</b>								
Flaxseed(2) - Lin(2)	943	741	965	692	883	746	51	
Canola(2)	5,492	4,708	6,219	4,413	5,950	6,448	442	
Oilseeds - Total - Oléagineux	6,435	5,449	7,184	5,105	6,832	7,193	492	
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>33,838</b>	<b>38,925</b>	<b>34,997</b>	<b>33,827</b>	<b>32,433</b>	<b>29,121</b>	<b>3,594</b>	
<b>Canada Total</b>								
Flaxseed(2) - Lin(2)	943	741	965	692	883	746	51	
Canola(2)	5,492	4,710	6,223	4,416	5,953	6,462	442	
Oilseeds - Total - Oléagineux	6,435	5,451	7,188	5,108	6,836	7,208	492	
<b>ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES</b>	<b>34,406</b>	<b>39,409</b>	<b>35,333</b>	<b>34,310</b>	<b>32,675</b>	<b>29,375</b>	<b>3,595</b>	

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets. Flaxseed includes solin except in 1998-99.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis. Le lin inclut le solin sauf en 1998-99.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June		June 1999	
	Moyenne 1992-93 1996-97	1996-97	1997-98r	1997-98		
				1998-99		
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Flaxseed(2) - Lin(2)						
Belgium - Belgique	299.7	252.2	369.1	334.2	292.5	
Germany - Allemagne	21.8	17.5	58.6	55.1	-	
Netherlands - Pays-Bas	70.2	79.9	115.2	101.7	81.1	
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	411.1	351.3	594.4	542.4	402.5	
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	--	0.1	17.8	17.8	-	
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2.0	3.5	10.2	10.2	21.3	
Africa(1) - Total - Afrique(1)	--	--	--	--	-	
Japan - Japon	81.8	84.4	64.1	62.5	66.8	
Korea South - Corée du Sud	9.1	4.5	2.6	2.3	4.2	
Asia(1) - Total - Asie(1)	99.9	89.1	66.9	65.0	97.9	
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.3	1.3	0.4	0.4	-	
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.5	0.7	0.6	0.5	-	
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	0.6	1.0	1.1	1.0	-	
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	164.9	231.6	226.3	209.4	144.0	
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>678.8</b>	<b>678.7</b>	<b>917.7</b>	<b>846.7</b>	<b>665.7</b>	
Canola						
Belgium - Belgique	193.3	7.8	1.3	0.8	0.5	
Denmark - Danemark	19.8	-	-	-	-	
France	89.8	-	-	-	-	
Germany - Allemagne	89.3	136.1	-	-	-	
Netherlands - Pays-Bas	61.2	-	-	-	-	
Spain - Espagne	0.7	-	-	-	-	
United Kingdom - Royaume-Uni	38.0	-	-	-	-	
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	548.9	144.0	1.3	0.8	0.5	
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3.7	18.5	10.1	10.1	-	
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	-	-	10.2	10.2	-	
Africa(1) - Total - Afrique(1)	9.8	-	18.4	18.4	8.0	
People's Republic of China - République populaire de Chine	50.5	-	110.1	107.3	1,269.2	
Japan - Japon	1,643.0	1,734.4	1,829.4	1,713.8	1,676.0	
Korea South - Corée du Sud	3.0	1.6	-	-	1.0	
Asia(1) - Total - Asie(1)	1,703.6	1,736.0	1,939.4	1,821.1	2,946.3	
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	-	-	-	
Mexico - Mexique	383.7	355.8	593.0	572.3	529.2	
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	383.7	355.8	593.0	572.3	529.2	
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	242.1	265.2	391.2	361.6	256.1	
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>2,891.7</b>	<b>2,519.4</b>	<b>2,963.7</b>	<b>2,794.6</b>	<b>3,740.1</b>	
196.9						

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals-Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Flaxseed includes soin except in 1998-99 - Le lin inclut le soin sauf en 1998-99.

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale - fin

	Total(2)	September - June					June 1999		
		Septembre - juin							
		1995-96	1996-97	1997-98r	1997-98	1998-99			
metric tonnes - tonnes métriques									
Soybeans - Soya									
Belgium - Belgique	44,010	43,435	61,102	61,046	9,076	19			
France	7,826	7,053	758	663	693	59			
Germany - Allemagne, ouest	7,851	8,154	17,194	17,113	72,963	62			
Netherlands - Pays-Bas	88,256	29,565	87,692	87,208	96,447	258			
Norway - Norvège	28,285	144,127	159,000	159,000	-	-			
Portugal	57,829	-	58,465	58,465	19,713	-			
Spain - Espagne	100,695	35,492	34,759	34,719	91,367	22			
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	343,085	282,561	432,484	431,727	342,516	557			
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	41	76	662	614	194	-			
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	39	580	9,161	9,142	151,445	24,456			
Africa(1) - Total - Afrique(1)	630	142	4	4	48	-			
Hong Kong	32,792	31,082	24,515	20,401	23,236	2,605			
Japan - Japon	36,523	62,154	63,395	51,837	70,258	8,169			
Malaysia - Malaisie	21,385	18,843	20,879	16,410	78,141	3,011			
Singapore - Singapour	21,501	18,297	15,429	12,707	13,614	1,285			
Asia(1) - Total - Asie(1)	125,401	144,765	139,000	114,092	236,132	17,225			
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	19	292	57	38	95	17			
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	64	4	51,759	51,749	64	-			
Mexico - Mexique	144	-	21	21	-	-			
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	-	-	6	6	4	-			
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	2,131	1,243	1,021	735	2,622	-			
United States - États-Unis	126,885	48,115	134,706	108,576	91,853	3,161			
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	127,090	48,115	134,706	108,576	91,853	3,161			
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>598,500</b>	<b>477,778</b>	<b>768,844</b>	<b>716,677</b>	<b>824,969</b>	<b>45,417</b>			

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) September to August crop year.

(2) Campagne agricole septembre à août.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination No.	Total		August - June		June 1999	Total											
	1996-97	1997-98r	Août - juin			1996-97	1997-98r										
	metric tonnes - tonnes métriques																
<b>Canola oil</b>																	
<b>Huile de canola</b>																	
1 United Kingdom	-	-	-	-	-	-	15 2,003										
2 Netherlands	-	-	-	-	-	-	-										
3 Total Western Europe	-	-	-	-	-	-	-										
4 Total Eastern Europe	58	126	126	505	21	-	17 2,003										
5 Ethiopia	1,381	140	140	-	-	-	-										
6 Somalia	-	-	-	-	-	-	-										
7 Sudan	-	-	-	-	-	-	-										
8 Total Middle East	1,468	348	334	499	93	15	15										
9 Kenya	112	-	-	-	-	-	-										
10 Algeria	-	-	-	-	-	-	-										
11 Morocco	-	-	-	-	-	-	-										
12 Total Africa	2,015	1,389	1,205	1,083	49	-	-										
13 Hong Kong	119,991	156,086	151,562	48,485	-	-	-										
14 India	5,577	14,616	14,616	99	-	-	-										
15 Pakistan	50	335	335	57	-	-	-										
16 People's Republic of China	62,103	71,190	71,190	21,613	-	6,002	-										
17 Japan	24,332	31,392	30,962	878	50	562	-										
18 Korea South	39,956	101,850	101,443	10,500	18	3,576	1,300										
19 Taiwan	8,163	24,057	23,908	26,134	321	-	-										
20 Total Asia	264,996	406,446	400,739	151,574	477	10,143	1,304										
21 New Zealand	38	150	123	234	-	-	-										
22 Total Oceania	38	360	334	461	-	-	10										
23 Colombia	-	-	-	-	-	-	-										
24 Peru	-	1,698	1,698	-	-	-	-										
25 Total South America	182	1,853	1,853	-	-	-	-										
26 Haiti	516	-	-	69	-	-	-										
27 Nicaragua	-	-	-	2,753	-	-	-										
28 Total Central America and Antilles	1,937	9,779	9,779	9,030	1,756	-	-										
29 United States	424,418	418,816	383,430	371,284	32,604	2,936	3,884										
30 Total North America	424,421	418,816	383,430	371,284	32,604	2,936	3,884										
31 TOTAL EXPORTS	695,115	839,117	797,800	534,437	35,000	13,110	7,215										
<b>Canola meal</b>																	
<b>Tourteaux de canola</b>																	
32 Belgium	-	-	-	6,594	-	-	10,638										
33 United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-										
34 Ireland	-	9,479	9,479	18,916	-	-	-										
35 Total Western Europe	40,812	19,979	19,979	25,510	-	-	10,638										
36 Total Middle East	-	-	-	34	-	6	-										
37 Total Africa	-	-	-	-	-	-	-										
38 Indonesia	-	11,112	11,112	-	-	-	-										
39 Japan	120,647	26,321	24,321	23,766	-	1,017	-										
40 Korea, South	34,862	49,763	47,278	56,238	-	-	-										
41 Taiwan	4,810	839	839	10,682	-	-	-										
42 Total Asia	197,216	175,996	171,511	98,718	-	1,017	-										
43 Total Oceania	-	-	-	-	-	-	-										
44 Total South America	-	-	-	-	-	-	-										
45 Total Central America and Antilles	-	-	-	-	-	-	-										
46 United States	849,328	1,223,117	1,124,910	1,058,695	91,430	16,775	9,250										
47 Total North America	849,328	1,223,117	1,124,910	1,058,695	91,430	16,775	9,250										
48 TOTAL EXPORTS	1,087,356	1,419,093	1,316,401	1,182,957	91,430	17,797	19,888										

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August - June			August - June				Destination	No.	
Août - juin		June 1999	Total		Août - juin		June 1999		
1997-98	1998-99	Juin 1999	1996-97	1997-98r	1997-98	1998-99			
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>									
<b>Linseed oil</b>		<b>Soybean oil</b>							
<b>Huile de lin</b>		<b>Huile de soya</b>							
3	65	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	1	
-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	2	
3	97	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	3	
-	-	-	-	-	-	56	Total Europe orientale	4	
-	-	-	-	-	-	-	Éthiopie	5	
-	-	-	-	-	-	112	Somalie	6	
15	-	164	-	-	194	-	Soudan	7	
-	-	-	-	-	-	-	Total Moyen-Orient	8	
-	-	-	-	-	-	-	Kenya	9	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	10	
-	-	-	-	-	-	-	Maroc	11	
-	-	1,090	116	116	925	-	Total Afrique	12	
-	-	2,950	3,293	3,293	-	-	Hong-Kong	13	
-	-	-	1,642	1,642	-	-	Inde	14	
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	15	
-	-	-	-	-	-	-	République populaire de Chine	16	
-	-	26	-	-	-	-	Japon	17	
1,300	-	-	21	21	-	-	Corée du Sud	18	
-	-	2,976	4,956	4,956	13	-	Taiwan	19	
-	-	-	27	7	22	-	Total Asie	20	
1,304	-	-	9	27	7	22	Nouvelle-Zélande	21	
10	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	22	
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	23	
-	-	-	-	-	-	-	Pérou	24	
-	-	-	-	-	-	51	Total Amérique du Sud	25	
-	-	-	-	-	-	-	Haiti	26	
-	-	-	-	-	-	-	Nicaragua	27	
-	-	-	1,623	1,322	51	-	Total Amérique centrale et Antilles	28	
2,271	4,520	629	22,757	25,942	23,237	32,557	États-Unis	29	
2,271	4,520	629	22,757	25,942	23,237	32,557	Total Amérique du Nord	30	
3,602	4,617	629	26,997	32,664	29,638	33,761	4,187	EXPORTATIONS TOTALES	31
<b>Linseed meal</b>		<b>Soybean meal</b>							
<b>Tourteaux de graine de lin</b>		<b>Tourteaux de soya</b>							
10,638	9,278	-	-	27,096	27,096	-	Belgique	32	
-	-	-	28,550	29,368	29,368	3,900	Royaume-Uni	33	
10,638	9,278	-	28,550	56,464	56,464	3,900	Irlande	34	
-	-	-	-	496	496	496	Total Europe occidentale	35	
-	-	-	-	-	-	-	Total Moyen-Orient	36	
-	-	-	-	-	-	-	Total Afrique	37	
-	-	-	-	-	-	-	Indonésie	38	
-	-	-	-	-	-	-	Japon	39	
-	-	-	-	-	-	-	Corée du sud	40	
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	41	
-	-	-	-	-	-	-	Total Asie	42	
-	-	-	-	-	-	2,612	Total Océanie	43	
-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	44	
-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	45	
8,938	1,467	1	56,028	16,070	15,592	20,711	9,865	États-Unis	46
8,938	1,467	1	56,028	16,070	15,592	20,711	9,865	Total Amérique du Nord	47
19,576	10,745	1	84,578	73,030	72,552	27,719	9,885	EXPORTATIONS TOTALES	48

## INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region Pays ou région		Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
			Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
			millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques				
All Wheat - Tout blé							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1994-95	22.9	-	34.0	20.8	7.5	5.7
	1995-96	25.0	-	30.7	16.2	7.7	6.7
	1996-97	29.8	-	36.5	19.4	8.1	9.0
	1997-98	24.3	-	33.3	20.0	7.3	6.1
	1998-99	24.4	-	30.5	14.6 (2)	7.5	8.4 (2)
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1994-95	8.9	0.1	12.6	6.4	3.9	2.4
	1995-96	16.5	-	18.9	13.3	4.2	1.5
	1996-97	23.7	-	25.2	19.2	3.6	2.4
	1997-98	19.4	-	21.8	15.3	5.2	1.3
	1998-99	21.0	-	22.3	15.5	5.3	1.6
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc. - nov.)	1994-95	11.3	-	11.7	7.3	4.3	0.2
	1995-96	8.6	-	8.8	4.5	4.2	0.2
	1996-97	15.9	-	16.1	10.2	5.1	0.8
	1997-98	14.8	-	15.6	10.7	4.5	0.4
	1998-99	10.8	-	11.2	6.5	4.4	0.3
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	1995-96	59.4	1.8	75.0	33.8	31.0	10.2
	1996-97	62.0	2.5	74.7	27.3	31.0	12.1
	1997-98	67.5	2.6	82.2	28.3	35.4	19.7
	1998-99	69.4	2.7	91.7	28.6	34.2	26.4
	1999-00	61.0	2.6	90.0	31.3	36.8	23.6
E.U. - U.E. (July-June - Juillet-juin)	1994-95	84.5	17.3	118.0	32.6	73.8	11.7
	1995-96	86.2	21.5	119.4	32.0	76.2	11.1
	1996-97	98.5	22.9	132.5	38.3	79.5	14.8
	1997-98	94.2	25.8	134.8	36.0	82.6	16.1
	1998-99	103.5	23.5	143.1	36.3	86.5	20.4
Eastern Europe - Europe orientale (July-June - Juillet-juin)	1994-95	33.8	2.9	42.3	3.6	31.4	7.3
	1995-96	35.0	2.5	44.8	6.2	30.8	7.8
	1996-97	26.1	5.1	39.0	1.5	31.1	6.4
	1997-98	34.3	1.8	42.5	2.9	32.0	7.6
	1998-99	34.1	1.6	43.3	4.2	32.5	6.7
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1994-95	32.1	2.1	50.7	0.6	42.9	7.5
	1995-96	30.1	5.2	42.8	0.2	39.7	2.9
	1996-97	34.9	2.5	40.3	0.7	38.1	1.7
	1997-98	44.2	2.6	48.5	0.9	39.5	8.1
	1998-99	26.9	3.0	38.0	1.2	35.7	1.1
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1994-95	99.3	10.3	132.3	0.4	110.2	21.7
	1995-96	102.2	12.5	136.4	0.5	111.7	24.3
	1996-97	110.6	2.7	137.6	1.0	112.4	24.2
	1997-98	123.3	1.9	149.4	1.1	114.9	33.4
	1998-99	110.0	1.0	144.4	0.8	116.0	27.6
World(1) - Mondial(1)	1989-90	533.2	103.8	651.6	103.8	532.7	118.9
	1990-91	588.0	101.1	706.9	101.1	561.9	145.0
	1992-93	542.9	111.2	687.9	111.2	555.5	132.5
	1992-93	562.4	113.0	694.9	113.0	550.3	144.5
	1993-94	558.8	101.4	703.3	101.4	561.7	141.6
	1994-95	524.0	100.8	665.6	100.8	547.3	118.3
	1995-96	538.5	98.8	656.8	98.8	550.1	106.7
	1996-97	583.5	101.3	690.2	101.3	576.4	113.8
	1997-98	609.9	100.8	723.7	100.8	584.6	139.2
	1998-99	587.9	97.9	727.1	97.9	589.4	137.7
	1999-00	570.1	100.7	707.8	100.7	589.8	118

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region Pays ou région	Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
		Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1994-95	11.7	-	16.2	2.8	11.6	
	1995-96	13.0	-	14.9	2.8	10.3	
	1996-97	15.6	-	17.3	4.0	10.4	
	1997-98	13.5	-	16.4	2.8	11.2	
	1998-99	12.7	-	15.2	1.7 (2)	11.1	
Australia - Australie (Nov.-Oct. - Nov. -oct.)	1994-95	2.9	0.1	3.5	1.1	2.1	
	1995-96	5.8	-	6.0	3.4	2.3	
	1996-97	6.8	-	7.2	4.0	2.8	
	1997-98	6.4	-	6.8	3.0	3.0	
	1998-99	5.3	-	6.1	3.0	2.6	
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)	1995-96	11.1	-	11.1	7.5	4.3	
	1996-97	15.5	-	15.9	10.8	4.3	
	1997-98	19.4	-	20.2	12.2	6.4	
	1998-99	14.0	-	15.6	8.5	6.0	
	1999-00	15.5	-	16.6	9.5	8.0	
United States - États-Unis (Sept.-Aug. - Sept.-août)	1994-95	255.3	0.2	278.5	55.3	182.3	
	1995-96	188.0	0.4	228.0	56.6	160.6	
	1996-97	234.5	0.3	245.7	45.7	177.6	
	1997-98	233.9	0.2	256.5	38.2	185.1	
	1998-99	247.9	0.5	281.6	47.6	190.1	
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
E.U - U.E. (Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1994-95	86.6	15.8	120.5	18.9	88.6	
	1995-96	88.5	20.1	121.5	19.7	91.7	
	1996-97	103.8	16.9	130.8	22.8	95.8	
	1997-98	109.4	16.4	138.0	18.1	97.6	
	1998-99	104.9	16.6	143.7	23.5	96.2	
Eastern Europe - Europe orientale (Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1994-95	46.8	1.9	53.2	1.3	48.1	
	1995-96	52.2	1.2	57.1	2.0	50.0	
	1996-97	50.0	2.4	57.6	2.8	49.6	
	1997-98	58.6	1.3	65.1	3.3	53.0	
	1998-99	51.1	0.7	60.6	3.1	51.2	
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1994-95	45.1	0.8	51.8	2.5	43.2	
	1995-96	30.7	0.8	37.7	0.9	35.4	
	1996-97	31.6	0.9	34.0	0.3	32.6	
	1997-98	40.9	0.6	42.7	1.6	33.8	
	1998-99	19.0	1.3	27.6	0.2	25.6	
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1994-95	114.3	6.4	147.5	1.6	117.1	
	1995-96	124.5	3.0	156.3	0.2	120.3	
	1996-97	141.3	2.1	179.1	4.0	128.6	
	1997-98	114.7	1.5	162.7	6.2	129.4	
	1998-99	135.7	2.9	165.7	3.1	131.4	
World(1) - Mondial(1)	1989-90	793.7	104.4	940.9	104.4	817.7	
	1990-91	828.8	88.8	952.0	88.8	817.2	
	1992-93	810.4	95.6	945.2	95.6	809.8	
	1992-93	871.5	92.0	1,006.9	92.0	843.5	
	1993-94	798.8	85.0	962.0	85.0	838.5	
	1994-95	871.2	98.4	994.8	98.4	857.3	
	1995-96	802.8	88.1	940.3	88.1	842.4	
	1996-97	907.9	94.1	1,005.9	94.1	877.6	
	1997-98	880.5	86.1	1,008.9	86.1	873.4	
	1998-99	878.2	91.0	1,013.8	91.0	871.5	
	1999-00	880.2	92.6	1,022.4	92.6	881.5	

(1) Stock data are based on an aggregate of different marketing years. Exports are October 1 to September 30 crop years. - Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales. Les campagnes agricoles pourdes exportations sont du 1er octobre au 30 septembre.

(2) Agriculture and Agri-Food Canada forecast July 2, 1999 - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada le 2 juillet, 1999.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, June 1999.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, Canada exclus, juin 1999

TABLE 18. International Oilseeds Data

TABLEAU 18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1994-95	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
<b>PRODUCTION</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	2,254	2,298	2,170	2,738	2,737
Brazil	25,900	24,150	27,300	32,500	31,000
United States - États-Unis	68,444	59,174	64,780	73,176	75,028
World - Mondial	137,680	124,890	132,190	156,730	157,190
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	7,233	6,434	5,062	6,393	7,588
People's Republic of China - République populaire de Chine	7,492	9,777	9,200	9,578	8,300
World - Mondial	30,380	34,520	31,620	33,340	36,580
Flaxseed - Lin:					
Canada	968	1,105	851	1,029	1,106
Argentina - Argentine	150	150	70	80	90
World - Mondial	2,440	2,530	2,300	2,440	2,780
<b>EXPORTS - EXPORTATIONS</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	542	599	478	769	800 (1)
Brazil	3,570	3,450	8,360	8,750	9,500
United States - États-Unis	22,810	23,165	23,999	23,687	20,956
World - Mondial	32,160	31,950	36,910	40,390	38,550
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,912	2,804	2,519	2,964	3,900 (1)
World - Mondial	5,850	5,860	5,730	6,470	8,100
Flaxseed - Lin:					
Canada	849	842	679	918	700 (1)
World - Mondial	840	855	782	890	931
<b>CRUSHINGS - BROYAGES</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
Brazil - Brésil	20,190	21,570	19,900	19,900	21,000
United States - États-Unis	38,242	37,273	39,080	43,464	42,456
World - Mondial	110,140	111,970	115,340	126,960	129,360
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2,513	2,753	2,712	3,239	3,200 (1)
E.U. - U.E.	7,315	7,879	6,515	8,016	8,350
People's Republic of China - République populaire de Chine	6,932	8,793	8,585	8,785	9,500
World - Mondial	27,240	30,610	29,550	30,670	32,820
<b>ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE</b>					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	7,200	5,800	4,000	6,500	5,500
United States - États-Unis	9,112	4,993	3,588	5,438	11,703
World - Mondial	23,700	17,530	13,470	21,380	25,680
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	589	1,030	563	361	450 (1)
World - Mondial	970	1,590	1,000	770	1,500
<b>MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
Brazil - Brésil	15,870	17,040	15,720	15,730	16,590
United States - États-Unis	30,182	29,508	31,035	34,628	33,391
World - Mondial	87,430	88,980	91,670	100,840	102,330
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,565	1,724	1,649	2,004	1,822
World - Mondial	16,530	18,560	18,010	18,420	19,800
<b>OIL PRODUCTION - LA PRODUCTION D'HUILE</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
Brazil - Brésil	3,800	4,030	3,720	3,740	3,930
United States - États-Unis	7,082	6,913	7,145	8,230	7,961
World - Mondial	19,740	20,150	20,650	23,080	23,470
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,062	1,153	1,137	1,364	1,206
World - Mondial	10,100	11,370	10,850	11,350	12,310

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecast July 2, 1999 - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada le 2 juillet 1999.

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, June 1999 and OIL WORLD. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, juin 1999 et OIL WORLD.

TABLE 19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment	Palement Total Réel	Estimated Pool Return (EPR)	Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)	Initial Payments						
						Estimations de rendement (EPR)	Acomptes à la livraison					
						Perspectives de rendement (PDR)	Acomptes à la livraison					
Pool year Année de mise en commun 1995-96												
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique												
<b>Wheat (excluding durum) -</b>												
<b>Blé (blé dur exclu)</b>												
1 CWRS 13.5	271.75	224.88	211.68	202	190.00	187-217	144.30					
1 CWRS	254.16	208.20	190.77	179	169.00	160-190	125.00					
3 CWRS	247.62	196.79	177.21	162	152.00	144-174	112.00					
1 CPS-Red - Roux	246.23	194.90	172.05	156	145.00	139-169	112.00					
1 CPS-White - Blanc	245.36	195.35	171.86	149	141.00	140-170	112.00					
1 CWRW	251.71	201.81	181.13	165	156.00	151-181	114.00					
1 CWES	256.57	210.58	191.23	178	167.00	159-189	122.00					
1 CWSWS	245.25	197.16	171.33	148	137.00	140-170	112.00					
CWFD	217.02	156.99	140.99	125	114.00	106-136	80.00					
<b>Durum Wheat - Blé dur</b>												
1 CWAD 13.0	329.82	264.66	286.63	201	189.00	167-197	140.25					
1 CWAD	286.13	249.91	278.21	193	177.00	157-187	130.00					
3 CWAD	265.68	231.10	260.92	174	159.00	138-168	112.00					
4 CWAD	238.02	204.74	235.57	..	139.00	..	95.00					
<b>Barley - Orge</b>												
1 CW	205.49	150.97	121.02	141	130.00	110-140	85.00					
<b>Designated Barley -</b>												
<b>Orge de premier choix</b>												
SP SEL CW 2R	248.99	228.82	196.32	166	158.00	153-183	130.00					
SP SEL CW 6R	227.31	195.26	176.54	154	142.00	148-178	128.00					
SS 2 R	243.99	223.82	191.32	161	150.00	148-178	122.00					
SS 6 R	222.31	190.26	171.54	149	134.00	143-173	120.00					
SEL 2 R	246.49	226.32	193.82	..	154.00	..	126.00					
SEL 6 R	224.81	192.76	174.04	..	138.00	..	124.00					
SEL 2R Hulless	..	..	..	..	146.00	..	118.00					
SEL 6R Hulless	..	..	..	..	132.00	..	104.00					

(1) Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 20. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 20. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average			June 1999		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle			Juin 1999		
	1998-99	1997-98	June 1998	May 1999	High	Low	Average	
			Juin 1998	Mai 1999	Maximum	Minimum	Moyenne	
<b>CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ</b>								
<b>Wheat - Blé</b>								
1 CWRS 13.5(1)		258.51	242.39	237.07	213.51	226.08	215.58	221.97
1 CWAD(1)		294.14	265.74	287.04	229.40	246.98	233.50	242.02
2 CWAD(1)		289.14	320.78	282.04	224.40	241.98	228.50	237.02
<b>Domestic Human Food - Consommation nationale</b>								
1 CWRS 13.5(3)		250.55	219.10	214.36	189.13	..	..	197.03
1 CWAD(3)		284.46	313.79	278.97	205.79	..	..	218.32
1 CWSWS(3)		234.24	196.98	180.86	180.08	..	..	180.38
<b>Barley - Orge</b>								
SP SEL 6R(3)		210.48	214.19	211.20	203.52	214.50	211.00	212.86
SEL 6R(3)		207.98	228.96	208.70	201.02	212.00	208.50	210.36
SP SEL 2R(3)		218.48	222.12	219.20	211.52	222.50	219.00	220.86
SEL 2R(3)		216.03	219.62	216.70	209.02	220.00	216.50	218.36
<b>WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG</b>								
<b>Wheat - Blé</b>								
3 CWRS(3)		170.01	160.36	152.20	142.81	143.90	138.80	142.38
Canada Feed(3) - Fourrager canadien(3)		165.29	155.39	147.20	137.81	138.90	133.80	137.38
<b>Oats - Avoine</b>								
3CW(9)		..	91.30	96.50	93.40	97.50	87.80	92.60
<b>Western Barley - Orge de l'Ouest</b>								
1 CW(4)		..	132.80	134.41	119.31	120.30	115.40	118.14
<b>Flaxseed - Lin</b>								
1 CW NCC-NCN(11)		..	380.13	411.66	272.83	282.50	252.00	265.49
1 CW NCC-NCN(10)		368.06	397.87	440.91	288.33	293.30	261.20	279.03
2 CW NCC-NCN(10)		333.06	378.79	438.91	286.83	291.30	259.20	277.03
<b>Canola</b>								
1 Canada NCC-NCN(11)		413.02	391.15	402.38	309.82	318.70	299.45	309.22
1 Canada NCC-NCN(2)		440.25	419.99	443.11	353.21	366.70	337.50	356.53
2 Canada NCC-NCN(2)		426.32	406.98	429.93	340.21	353.70	324.50	343.53
<b>ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHÉ LOCAL DE L'ONTARIO</b>								
<b>Soybeans - Soya</b>								
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)		382.06	341.24	328.95	253.22	..	..	249.49
<b>Corn - Maïs</b>								
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)		168.25	147.74	134.61	125.22	..	..	118.36
<b>Wheat - Blé</b>								
1 CEWW(6)		195.95	165.72	141.62	122.00	..	..	121.38
<b>OIL AND MEAL PRICES(7,8)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(7,8)</b>								
<b>Canola oil - Huile de canola</b>		725.58	819.22	879.91	670.12	..	..	646.88
Canola meal - Tourteaux de canola		244.26	178.57	160.22	149.53	..	..	154.20

(1) Basis in store Lower St.Lawrence - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

(2) Basis in store Pacific Coast. - En entrepôt sur le littoral du Pacifique.

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

(4) Basis in store Lethbridge. - En entrepôt à Lethbridge.

(5) Purchased by licensed dealers from growers - Acheté des producteurs par les agents autorisés.

(6) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(7) Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

(8) F.o.b. plants. - F.o.b. usine.

(9) Basis track Minneapolis (\$ US). - En entrepôt en wagons à Minneapolis (\$US).

(10) Basis track Thunder Bay - En entrepôt en wagons à Thunder Bay.

(11) PAR Region - Par région.

TABLE 21. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 21. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		June 1999		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Juin 1999		
	1996-97	1997-98	June 1998	May 1999	High	Low	Average
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
<b>WHEAT - BLÉ</b>							
1 DNS 14%(1)	162.10	147.71	139.99	132.64	147.99	129.52	136.69
1 DNS 14%(2)	188.28	168.78	160.94	150.28	158.00	149.55	153.96
2 DNS 14%(3)	187.24	171.68	162.04	150.28	157.26	149.18	154.32
1 HRW 12%(1)	153.01	138.92	132.64	..	..	..	..
1 HRW 12%(4)	168.61	136.63	122.82	113.38	126.21	109.59	118.38
1 HRW(5)	172.46	138.46	121.54	113.17	112.16	110.32	111.24
2 HRW(3)	178.55	144.37	128.97	117.21	120.15	113.17	118.68
2 SRW(6)	153.49	126.61	106.56	96.64	96.27	88.55	92.32
1 HAD milling(7) - 1 HAD mouture(7)	201.14	213.91	183.72	..	..	..	..
1 SW(2)	..	131.51	107.66	116.48	119.05	113.54	116.48
<b>OATS - AVOINE</b>							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	126.12	106.29	93.37	88.18	93.86	82.51	86.89
1 milling (10) - 1 mouture (10)	..	106.34	..	86.24	89.81	78.13	84.29
<b>BARLEY - ORGE</b>							
2 feed(1) - 2 fourragère(1)	100.51	65.72	..	..	..	..	..
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	134.31	116.28	105.64	95.99	99.21	95.99	96.45
3 or better, malting (g.t. 65% PI.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	134.58	124.78	..	..	..	..	..
<b>CORN - MAÏS</b>							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	113.91	98.98	90.27	79.96	82.28	73.23	78.06
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	112.00	96.19	90.15	80.71	80.71	74.41	77.95
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	117.65	100.29	95.24	81.29	81.89	77.95	80.43
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	126.98	111.25	103.93	92.52	95.17	89.86	92.98
2 white(4) - 2 blanc(4)	127.33	116.83	105.85	108.18	110.23	104.33	108.32
<b>SOYBEANS - SOYA</b>							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	282.44	243.82	229.28	165.49	169.02	152.85	162.68
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	285.61	245.34	232.88	170.38	174.53	162.41	169.00
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	297.56	258.35	242.14	178.94	184.73	173.06	179.31
1 yellow(7) - 1 jaune(7)	279.13	237.79	225.24	166.08	167.09	162.32	163.51
<b>SORGHUM - SORGHO</b>							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	104.57	92.54	88.91	73.97	75.65	70.14	73.35
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	114.66	107.76	103.44	88.67	92.64	86.68	89.99
<b>SUNFLOWER SEED - GRAINES DE TOURNESOL</b>							
Ordinary(11) - ordinaire(11)	792.74	848.04	983.26	592.31	573.20	547.48	563.65
New Sun(11)	..	..	..	629.78	609.94	584.22	600.69
Exchange rate(9) - Taux de change(9)	1.37	1.43	1.49	1.47	..	..	1.46

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepôt f.a.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$É.-U. exprimé en monnaie canadienne.

(10) Basis track, to arrive Minneapolis - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

(11) Basis delivered West Fargo - En entrepôt, livrer à West Fargo.

**Abbreviations - Abréviations:**

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, June 1999

TABLEAU 22. Opérations à terme réglementé(1) prix des grains, par mois de livraison, juin 1999

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month		
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois		
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000			
dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000				
<b>WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG</b>							
<b>WHEAT - BLÉ</b>							
July - Juillet	145.00	138.80	143.40	3924.00	363.00		
October-Octobre	148.50	144.00	146.00	4628.00	5479.00		
December - Décembre	148.90	145.60	146.60	754.00	1452.00		
March - Mars	150.00	147.50	148.70	5.00	435.00		
<b>OATS - AVOINE</b>							
July - Juillet	95.00	89.50	93.50	-	21.00		
December - Décembre	99.00	96.00	97.70	-	7.00		
<b>WESTERN BARLEY - ORGE DE L'OUEST</b>							
July - Juillet	122.80	114.30	119.10	7183.00	689.00		
October-Octobre	124.00	119.00	122.10	7,358.00	6,572.00		
December - Décembre	126.50	122.00	124.50	1,359.00	2,099.00		
March - Mars	129.00	124.60	126.60	394.00	460.00		
<b>FLAXSEED - LIN</b>							
July - Juillet	272.00	244.20	258.00	3,198.00	378.00		
September - Septembre	245.00	239.30	241.80	11.00	58.00		
November - Novembre	244.50	239.00	241.50	2,524.00	1,055.00		
January - Janvier	247.00	243.50	244.50	158.00	161.00		
<b>CANOLA</b>							
July - Juillet	318.00	291.50	306.90	60,363.00	4,464.00		
August - Août	295.50	282.60	290.90	1,616.00	3091.00		
September - Septembre	286.50	268.10	279.30	2,570.00	2,025.00		
November - Novembre	290.80	270.50	281.50	64,244.00	33,317.00		
January - Janvier	293.00	276.50	286.30	4,131.00	4,809.00		
March - Mars	299.00	281.60	291.80	1,253.00	1,108.00		
<b>PEAS - POIS(3)</b>							
June - Juin	144.00	139.00	142.20	25.00	-		
August - Août	137.00	126.00	131.90	35.00	190.00		
October - Octobre	140.00	128.30	133.70	185.00	230.00		
December - Décembre	139.50	129.00	134.00	270.00	230.00		
<b>MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE</b>							
<b>SPRING WHEAT - BLÉ DE PRINTEMPS</b>							
July - Juillet	128.14	118.59	124.45	1,859.88	30.37		
September - Septembre	129.43	120.70	126.21	1,572.79	324.84		
December - Décembre	132.09	123.46	128.95	421.54	176.03		
March - Mars	134.30	126.31	131.23	106.63	77.78		
May - Mai	135.58	127.68	132.60	1.36	3.27		

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, June 1999 - Concluded

TABLEAU 22. Opérations à terme réglementé(1) prix des grains, par mois de livraison, juin 1999 - fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
dollars per metric tonne				metric tonnes '000	
dollars par tonne métrique				tonnes métriques '000	
<b>CHICAGO BOARD OF TRADE</b>					
<b>WHEAT - BLÉ</b>					
July - Juillet	96.54	91.86	93.65	9,752.91	187.13
September - Septembre	100.86	96.27	98.08	4,870.68	1,467.54
December - Décembre	106.19	76.59	102.31	3,116.21	1,062.93
March - Mars	110.51	105.73	107.81	418.06	333.80
May - Mai	110.23	108.39	109.36	8.98	6.67
<b>OATS - AVOINE</b>					
July - Juillet	82.02	72.95	77.47	46.93	8.62
September - Septembre	79.27	72.62	75.46	43.21	61.58
December - Décembre	80.73	74.73	77.45	69.06	105.19
March - Mars	80.40	77.65	78.91	0.19	5.61
<b>CORN - MAÏS</b>					
July - Juillet	87.89	82.77	85.59	19,033.51	450.21
September - Septembre	89.96	84.35	87.20	6,983.49	2,586.02
December - Décembre	93.11	87.69	90.54	12,637.90	3,659.69
March - Mars	96.75	91.43	94.16	862.70	657.18
May - Mai	96.45	93.50	94.66	75.90	81.06
<b>SOYBEANS - GRAINE DE SOYA</b>					
July - Juillet	174.44	163.14	169.99	15,465.97	492.98
August - Août	174.07	164.43	170.39	3,676.41	1,117.31
September - Septembre	174.81	164.98	170.94	1,034.98	442.03
November - Novembre	177.20	167.37	173.29	10,128.07	2,139.22
January - Janvier	183.44	171.04	177.14	281.38	179.38
March - Mars	183.63	173.71	179.98	66.49	45.23
May - Mai	186.29	176.92	182.24	47.76	50.68
<b>SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA</b>					
July - Juillet	142.40	129.90	136.41	..	..
August - Août	142.40	130.80	135.71	..	..
September - Septembre	142.20	130.90	135.80	..	..
October - Octobre	141.20	131.40	136.08	..	..
December - Décembre	144.50	134.50	139.19	..	..
January - Janvier	145.90	136.00	140.58	..	..
March - Mars	148.50	138.50	142.93	..	..
May - Mai	150.00	140.20	144.54	..	..
<b>SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA</b>					
July - Juillet	17.50	16.34	16.93	..	..
August - Août	17.67	16.49	17.08	..	..
September - Septembre	17.83	16.64	17.24	..	..
October - Octobre	17.96	16.64	17.35	..	..
December - Décembre	18.19	16.71	17.60	..	..
January - Janvier	18.51	17.00	17.91	..	..
March - Mars	18.80	17.31	18.20	..	..
May - Mai	18.73	17.58	18.30	..	..
dollars per metric tonne				metric tonnes '000	
dollars par tonne métrique				tonnes métriques '000	
<b>KANSAS CITY BOARD OF TRADE</b>					
<b>WHEAT - BLÉ</b>					
July - Juillet	107.93	101.78	104.26	..	..
September - Septembre	111.61	105.55	108.00	..	..
December - Décembre	116.94	111.15	113.38	..	..
March - Mars	121.44	114.82	117.68	..	..
May - Mai	119.14	116.48	118.14	..	..

(1) American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés en \$É.-U.

(2) High and low prices represent trades anytime during the month at Winnipeg and settlement prices at the US exchanges. - Prix des échanges effectués au cours du mois à Winnipeg et prix des liquidations aux É.-U.

(3) Contract specifications revised April 1999. - Les stipulations du contrat ont été révisées au mois d'avril 1999.

**SPECIAL CROPS - CULTURES SPÉCIALES****TABLE 23. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year****TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole**

		Average	Total	August - June		
		1992-93		Août - juin		
		1996-97	Moyenne	1996-97	1997-98r	1997-98
<b>Dried Beans - Fèves sèches</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	82.5	83.6	87.7	87.7	93.9
Yield - Rendement	ac. - '000 - ac	203.9	206.6	217.1	217.1	232.1
	kg/ha	1,687.9	1,590.0	1,830.0	1,830.0	1,970.0
	cwt/ac - cwt/ac	15.1	14.2	16.3	16.3	17.6
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		142.2	133.0	160.5	160.5	185.1
Imports(1) - Importations(1)		19.8	26.3	19.6	18.6	64.4
Exports(1) - Exportations(1)		122.9	124.1	126.9	121.5	183.8
<b>Canary Seed - Alpiste des canaries</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	160.1	234.7	113.3	113.3	208.4
Yield - Rendement	ac. - '000 - ac	395.6	580.0	280.0	280.0	515.0
	kg/ha	1,166.3	1,210.0	1,020.0	1,020.0	1,130.0
	lbs/ac	1,040.3	1,082.0	905.0	905.0	1,007.0
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		186.3	284.6	115.0	115.0	235.3
Imports(1) - Importations(1)		0.2	-	0.3	0.3	0.1
Exports(1) - Exportations(1)		125.2	121.6	133.3	115.0	118.1
<b>Dry Peas - Pois secs</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	544.3	520.0	847.7	847.7	1,078.5
Yield - Rendement	ac. - '000 - ac	1,345.0	1,285.0	2,095.0	2,095.0	2,665.0
	kg/ha	2,045.3	2,260.0	2,080.0	2,080.0	2,170.0
	bu./ac - bo./ac	30.4	33.5	30.9	30.9	32.2
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		1,108.7	1,173.0	1,762.3	1,762.3	2,336.8
Imports(1) - Importations(1)		9.0	8.1	12.0	11.7	9.4
Exports(1) - Exportations(1)		763.8	856.2	1,118.1	1,047.4	1,245.1
<b>Buckwheat - Sarrasin</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	14.2	17.1	15.0	15.0	14.4
Yield - Rendement	ac. - '000 - ac	35.3	42.4	37.2	37.2	35.7
	kg/ha	1,028.4	1,300.0	1,100.0	1,100.0	1,030.0
	bu./ac - bo./ac	19.1	24.1	20.4	20.4	19.0
<b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>						
Production		14.8	22.2	16.5	16.5	14.8
Imports(1) - Importations(1)		0.7	0.6	0.8	0.7	2.5
Exports(1) - Exportations(1)		8.2	11.6	9.1	8.6	4.3

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 23. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

		Average	Total	August - June	
		1992-93		Août - juin	
		1996-97			
	Moyenne				
	1992-93	1996-97	1997-98	1997-98	1998-99p
	1996-97				
<b>Mustard Seed - Graines de moutarde</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	222.8	233.0	292.2	292.2
	ac. - '000 - ac	550.6	576.0	722.0	722.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,056.5	990.0	830.0	830.0
	lbs/ac	942.8	883.0	743.0	743.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		228.7	230.8	243.4	243.4
Imports(1) - Importations(1)		0.7	1.3	1.6	1.6
Exports(1) - Exportations(1)		181.9	140.9	166.0	152.3
<b>Sunflower Seed - Graines de tournesol</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	58.1	35.2	50.6	50.6
	ac. - '000 - ac	143.6	87.0	125.0	125.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,349.7	1,560.0	1,290.0	1,290.0
	lbs/ac	1,205.2	1,394.0	1,148.0	1,148.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		76.3	54.9	65.1	65.1
Imports(1) - Importations(1)		16.1	12.5	11.8	10.7
Exports(1) - Exportations(1)		47.5	23.8	44.6	42.5
<b>Lentils - Lentilles</b>					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	322.4	303.5	329.0	329.0
	ac. - '000 - ac	796.6	750.0	813.0	813.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,236.6	1,330.0	1,150.0	1,150.0
	lbs/ac	1,103.3	1,183.0	1,027.0	1,027.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		396.5	402.5	378.8	378.8
Imports(1) - Importations(1)		2.9	3.8	4.3	3.5
Exports(1) - Exportations(1)		271.8	286.2	348.4	316.1

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

## EXPORTS OF SPECIAL CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 24. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average (2)	Total	August - June		June 1999
	1992-93		Août - juin	1997-98r	
Moyenne (2)	1992-93	1996-97	1997-98r	1997-98	1998-99
1996-97					
metric tonnes - tonnes métriques					
Dry Peas - Pois secs					
Belgium - Belgique	153,008	166,264	36,059	34,559	84,294
Italy - Italie	10,119	6,707	11,412	11,412	10,678
Netherlands - Pays-Bas	51,794	25,372	9,069	9,069	25,059
Spain - Espagne	188,217	228,972	343,141	323,887	364,059
United Kingdom - Royaume-Uni	4,828	1,854	734	713	703
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	469,487	471,636	439,008	417,838	514,819
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	461	127	-	-	661
Iran	2,136	-	-	-	298
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	13,799	4,954	15,238	14,618	10,419
Algeria - Algérie	4,920	1,216	533	512	4,450
South Africa - Afrique du Sud	6,307	5,052	3,841	3,473	661
Africa(1) - Total - Afrique(1)	15,537	7,003	7,761	7,201	22,537
India - Inde	54,772	72,917	175,208	174,692	265,787
Japan - Japon	14,189	9,391	64,780	60,082	12,691
Malaysia - Malaisie	2,210	1,376	383	319	943
Philippines - Philippines	4,438	7,093	4,978	4,935	7,365
Taiwan	5,475	3,935	7,297	6,465	8,368
Thailand - Thaïlande	940	826	552	275	578
Asia(1) - Total - Asie(1)	127,192	175,809	394,976	378,933	407,067
Oceania(1) - Total - Océanie	203	22	16	16	41,674
Colombia - Colombie	23,067	33,979	36,428	28,747	30,917
Ecuador - Équateur	4,508	5,913	3,598	3,422	6,818
Peru - Pérou	4,737	8,234	10,206	8,988	16,328
Venezuela	14,017	12,690	16,477	14,993	13,212
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	57,923	77,998	78,033	65,072	80,403
Mexico - Mexique	3,215	3,795	6,012	5,332	6,880
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	4,409	4,669	3,599	3,268	3,073
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	53,469	80,821	151,635	134,545	145,340
United States - États-Unis	25,686	37,816	31,441	29,187	22,195
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	25,686	37,816	31,441	29,187	22,195
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>763,757</b>	<b>856,186</b>	<b>1,118,108</b>	<b>1,047,412</b>	<b>1,245,116</b>
Chickpeas - Pois chiches					
Spain - Espagne	..	-	128	128	1,218
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	..	90	459	459	2,313
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	..	21	43	43	1,497
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	..	21	150	150	2,128
Africa(1) - Total - Afrique(1)	..	-	21	21	213
Bangladesh	..	-	-	-	1,773
Asia(1) - Total - Asie(1)	..	-	86	86	6,332
Oceania Total(1)	..	-	-	-	21
Colombia - Colombie	..	-	831	703	616
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	..	11	1,001	746	701
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	..	2	21	21	291
United States - États-Unis	..	398	848	790	1,138
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	..	398	848	790	1,138
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>..</b>	<b>523</b>	<b>2,586</b>	<b>2,272</b>	<b>13,137</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciale, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June		June 1999					
	Moyenne 1992-93 1996-97	1996-97	1997-98r	1997-98	1998-99					
	metric tonnes - tonnes métriques									
<b>Lentils - Lentilles</b>										
Belgium - Belgique										
France	25,458	15,399	12,591	11,961	12,718					
Germany - Allemagne	16,633	11,443	12,162	11,756	12,297					
Greece - Grèce	13,052	8,454	18,348	17,580	12,010					
Italy - Italie	8,921	8,214	9,345	9,089	9,367					
Netherlands - Pays-Bas	14,799	16,670	14,657	14,381	15,290					
Spain - Espagne	11,811	4,057	5,299	5,256	3,590					
Sweden - Suède	33,086	22,385	27,736	27,456	20,606					
United Kingdom - Royaume-Uni	669	133	123	123	190					
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,600	1,142	2,317	2,197	1,713					
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	127,696	88,598	108,101	104,278	94,318					
Israel - Israël	3,146	1,845	4,053	4,053	2,668					
Lebanon - Liban	2,384	1,812	2,006	2,006	1,339					
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,974	2,176	3,899	3,707	4,183					
Mauritius - Maurice	11,549	12,955	33,923	33,195	43,773					
Morocco - Maroc	1,217	1,015	676	570	411					
Africa(1) - Total - Afrique(1)	6,587	1,730	4,537	4,407	13,057					
India	33,952	39,427	43,886	41,198	65,795					
Korea South - Corée du Sud	55	166	1,916	1,504	10,995					
Pakistan	62	-	2,720	2,720	-					
Sri Lanka	47	72	945	945	6,495					
Asia(1) - Total - Asie(1)	340	918	2,649	2,649	2,012					
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	836	1,865	9,167	8,670	22,757					
Brazil - Brésil	484	193	281	281	21					
Colombia - Colombie	6,059	4,721	12,434	10,727	5,622					
Ecuador - Équateur	29,474	31,989	46,274	35,711	37,236					
Peru - Pérou	8,544	10,122	8,540	8,205	10,552					
Venezuela	7,870	6,168	11,318	9,654	7,223					
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	10,886	7,092	15,086	14,170	11,985					
Costa Rica	76,389	68,925	110,366	93,938	86,515					
Mexico - Mexique	331	104	159	159	264					
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	7,100	10,539	13,508	12,599	11,695					
United States - États-Unis	13,783	16,934	24,717	17,182	26,940					
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	3,954	5,952	13,949	13,309	8,230					
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>3,967</b>	<b>5,952</b>	<b>13,949</b>	<b>13,309</b>	<b>8,230</b>					
<b>Buckwheat - Sarrasin</b>										
Belgium - Belgique										
Germany - Allemagne	308	500	450	450	51					
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	121	75	-	-	-					
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1,925	2,985	1,853	1,330	528					
Japan - Japon	92	-	65	65	-					
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,942	5,871	5,802	5,802	2,558					
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	4,942	5,871	5,802	5,802	2,658					
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4	-	-	-	-					
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	36	-	-	-	-					
United States - États-Unis	12	11	-	-	-					
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,205	2,073	1,424	1,404	1,260					
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>1,205</b>	<b>2,073</b>	<b>1,424</b>	<b>1,404</b>	<b>1,260</b>					

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1992-93 1996-97	Total	August - June		June 1999
	Moyenne 1992-93 1996-97	1996-97	1997-98r	1997-98	1998-99
metric tonnes - tonnes métriques					
Mustard Seed - Graines de moutarde					
Belgium - Belgique	22,877	22,629	30,416	29,653	26,264
Denmark - Danemark	287	299	227	198	161
France	4,623	4,433	2,012	1,831	796
Germany - Allemagne	8,015	4,148	9,922	4,734	4,242
Netherlands - Pays-Bas	8,805	5,941	6,951	6,228	10,326
Switzerland - Suisse	8,996	7,197	7,658	6,283	3,973
United Kingdom - Royaume-Uni	1,054	1,194	1,156	1,078	1,236
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	55,917	46,895	59,999	51,577	48,404
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	20	41	86	66	60
United Arab Emirates - Emirats arabes unis	520	660	676	616	462
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	786	851	937	857	675
Africa(1) - Total - Afrique(1)	338	438	387	246	286
Bangladesh	46,198	15,000	28,003	28,003	28,188
Japan - Japon	11,079	11,157	9,770	9,542	6,715
Korea South - Corée du Sud	1,823	2,058	718	718	766
Asia(1) - Total - Asie(1)	62,636	29,746	40,817	40,319	40,992
Oceania(1) - Total - Océanie	397	278	201	181	288
Brazil - Brésil	384	304	326	285	262
Colombia - Colombie	163	60	115	115	42
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,714	1,481	1,898	1,876	1,909
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	239	228	313	274	202
United States - États-Unis	59,829	60,904	61,373	57,079	47,032
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	59,829	60,904	61,373	57,079	47,032
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>181,876</b>	<b>140,863</b>	<b>166,011</b>	<b>152,275</b>	<b>139,847</b>
Canary Seed - Aipistes des Canaries					
Belgium - Belgique	24,310	17,355	32,258	26,796	13,580
Germany - Allemagne	3,678	3,413	4,159	3,109	1,736
Greece - Grèce	1,343	1,021	724	703	1,108
Italy - Italie	4,339	1,917	1,137	1,054	1,213
Netherlands - Pays-Bas	7,815	807	10,383	8,883	4,542
Spain - Espagne	8,731	10,253	5,159	4,733	11,637
United Kingdom - Royaume-Uni	1,782	62	525	525	1,520
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	56,255	40,871	57,884	48,980	40,816
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	12	-	68	68	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,336	1,655	1,310	1,310	1,658
Africa(1) - Total - Afrique(1)	471	935	519	519	1,882
Japan - Japon	2,051	1,220	1,506	1,506	1,351
Taiwan	1,141	1,088	661	597	645
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,006	3,151	2,351	2,267	2,080
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1,530	558	851	810	100
Brazil - Brésil	13,862	21,775	17,087	13,456	15,857
Chile - Chili	1,802	2,765	2,643	2,386	1,664
Colombia - Colombie	1,844	3,387	2,507	1,967	1,919
Venezuela	3,288	4,272	4,135	3,578	2,895
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	22,161	33,886	27,372	22,259	23,305
Mexico - Mexique	22,636	22,946	23,941	21,512	31,063
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	23,483	23,758	24,539	22,067	31,874
United States - États-Unis	15,929	16,759	18,415	16,758	16,749
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	15,929	16,759	18,415	16,758	16,749
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>125,184</b>	<b>121,573</b>	<b>133,310</b>	<b>115,038</b>	<b>118,065</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fin

	Average	Total	August - June			June 1999
	1992-93		Août - juin			
	Moyenne	1996-97	1997-98r	1997-98	1998-99	Juin 1999
1996-97 1996-97						
metric tonnes - tonnes métriques						
<b>Dried Beans - Fèves sèches</b>						
Belgium - Belgique	1,101	565	858	757	1,130	143
France	1,669	585	1,822	1,784	1,384	-
Germany - Allemagne	3,286	1,514	5,642	5,395	2,507	118
Italy - Italie	9,797	7,715	11,433	11,276	8,075	59
Netherlands - Pays-Bas	3,235	2,028	3,405	3,367	3,252	-
Spain - Espagne	3,545	2,723	6,720	6,566	6,894	83
United Kingdom - Royaume-Uni	32,845	26,346	19,818	17,275	36,709	2,244
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	60,137	47,635	58,450	55,070	67,633	3,096
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	885	1,612	1,323	1,304	919	21
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	3,340	3,139	4,709	4,624	6,370	581
Mozambique	1,820	-	500	500	-	-
South Africa - Afrique du Sud	1,267	561	800	800	805	78
Africa(1) - Total - Afrique(1)	8,231	5,176	2,996	2,935	9,693	78
Asia(1) - Total - Asie(1)	5,804	7,983	4,648	4,335	8,797	813
Australia - Australie	1,205	848	266	266	294	21
Oceania(1) - Total - Océanie	2,639	1,686	266	266	358	21
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	7,078	11,987	18,548	18,080	15,352	1,451
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	4,466	7,269	9,282	8,898	43,778	1,652
United States - États-Unis	30,317	37,605	26,700	25,980	30,912	1,904
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	30,325	37,646	26,700	25,980	30,927	1,904
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>122,905</b>	<b>124,133</b>	<b>126,921</b>	<b>121,492</b>	<b>183,828</b>	<b>9,618</b>
<b>Sunflower Seeds - Graines de tournesol</b>						
Germany - Allemagne	6,624	1,970	3,017	2,717	3,479	460
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	12,784	5,189	8,418	7,849	6,262	624
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	1,812	1,812	91	18
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,446	687	2,241	2,135	925	173
Africa(1) - Total - Afrique(1)	12	-	-	-	-	-
Japan - Japon	345	370	658	578	585	20
Asia(1) - Total - Asie(1)	692	370	869	789	585	20
Oceania(1) - Total - Océanie	10	34	-	-	18	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	295	677	519	409	1,306	85
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	237	414	854	854	2,408	87
United States - États-Unis	32,038	16,414	29,922	28,667	29,633	1,029
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	32,038	16,414	29,922	28,667	29,633	1,029
<b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>	<b>47,514</b>	<b>23,786</b>	<b>44,637</b>	<b>42,515</b>	<b>41,228</b>	<b>2,036</b>

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Average includes dry peas and chickpeas.

(2) La moyenne comprend les pois secs et les pois chiches.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

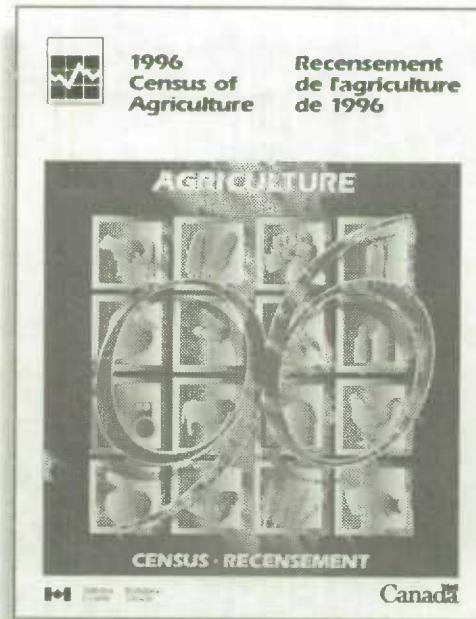
## Your essential tool for understanding agriculture in Canada

**W**

atever your interest in agriculture, the Census of Agriculture is your **Key Information Source** at Canada, provincial and small-area levels.

### Census of Agriculture products and services are on track with your needs.

- Use **CUSTOM SERVICES** — such as custom tabulations and thematic maps — to gain unique insight *and* the competitive advantage. For information, call toll-free 1-800-465-1991 or (613) 951-2889.
- For speed and flexibility, key into the Census of Agriculture **CD-ROM** for all farm and farm operator variables.
- Look to **PUBLICATIONS** for easy-to-read tables and graphics plus straightforward analysis. The series includes *Historical Overview of Canadian Agriculture*, *Agricultural Profiles (Canada and provinces)*, *Profile of Canadian Farm Operators* and *Canadian Agriculture at a Glance*.



### Get the complete picture with the 1996 Census of Agriculture

To order the CD-ROM, call toll-free 1-800-465-1991 or (613) 951-2889. To order publications, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your publications order to (613) 951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard. Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)



## Voici l'outil essentiel pour la personne désireuse de comprendre l'agriculture canadienne

**P**

eu importe la nature de votre intérêt dans le domaine de l'agriculture, le Recensement de l'agriculture est la **principale source d'information** à l'échelle du Canada, des provinces et des régions.

### Des produits et services qui répondent à vos besoins.

- Utilisez nos **SERVICES PERSONNALISÉS** — par exemple les totalisations spéciales et les cartes thématiques — pour obtenir des renseignements exclusifs *et* avoir un avantage sur vos concurrents. Pour en savoir plus, téléphonez sans frais au 1-800-465-1991 ou au (613) 951-2889.
- Pour la rapidité et la souplesse, introduisez le **CD-ROM** du Recensement de l'agriculture pour avoir accès à toutes les variables des fermes et aux caractéristiques des exploitants agricoles.
- Consultez les **PUBLICATIONS** pour trouver des tableaux et des graphiques faciles à lire et des analyses précises. La série comprend les publications suivantes : *Aperçu historique de l'agriculture canadienne*, *Profils agricoles (Canada et provinces)*, *Profil des exploitants agricoles canadiens* et *Un coup d'œil sur l'agriculture canadienne*.

### Pour un tour d'horizon, ayez recours aux données du Recensement de l'agriculture de 1996

Pour commander le CD-ROM, téléphonez au 1-800-465-1991 ou au (613) 951-2889. Pour commander les publications, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre des services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au (613) 951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard. Par l'entremise d'Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)



# ORDER FORM

## Statistics Canada

**TO ORDER:**


**Statistics Canada**  
Operations and Integration  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6



PHONE  
**1 800 267-6677**



FAX  
**1 800 889-9734**



INTERNET [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

(Please print)

Company \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Attention \_\_\_\_\_ Title \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
(      ) \_\_\_\_\_ (      ) \_\_\_\_\_

Postal Code \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

► Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.

► Subscription will begin with the next issue to be released.

► Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.

► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.

► GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT  
(if applicable)

GST (7%)  
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST  
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST  
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019

## THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada

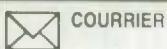
# Canada



# BON DE COMMANDE

Statistique Canada

## POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada  
Opérations et intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE  
1 800 267-6677



TÉLÉCOPIEUR  
1 800 889-9734

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopie tient lieu de commande originale.



INTERNET [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

A l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

( )

( )

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

## MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte  VISA  MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

Paiement inclus \$ \_\_\_\_\_

N° du bon  
de commande \_\_\_\_\_  
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Edition demandée ou inscrire "A" pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

➤ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

➤ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.

➤ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.

➤ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.

➤ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.

➤ TPS N° R121491807

**TOTAL**

**RÉDUCTION**  
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)

(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

**TVP en vigueur**

(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

**TVH en vigueur**

(N.-É., N.-B., T.-N.)

**TOTAL GÉNÉRAL**

PF097019



## MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

# Canada

# Agriculture Statistics at work for you

**D**id you know that Statistics Canada's **Agriculture Division** provides many of its clients with **special services** tailor-made to meet their unique data requirements? Agriculture Division has a variety of information sources at its fingertips that can be used to provide you with **the data you need to make important decisions as an agri-business specialist**.

## SPECIAL TABULATIONS

**Looking for specific agriculture data to help in your day-to-day work?** Agriculture Division can provide you with customized tables and reports that give you the data you require. You can pick and choose the variables from one or more of our databases and receive them in a format that **best suits your needs**.

## ANALYTICAL STUDIES

**Require in-depth analysis of the data that affect your industry or market?** Agriculture Division's specialized team of professionals has the hands-on experience in data analysis **you want working for you**.

## CUSTOM SURVEYS

**Do you need information that no one has but you don't know how to get it?** Agriculture Division can conduct a special survey or expand on an existing one **just for you**.

**Find out for yourself what many agriculture professionals have known for years — Statistics Canada has the know-how and expertise to get the job done!**

Call us toll-free at 1-800-465-1991 or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre nearest you and find out today what we can do for you!

*Statistics Canada Regional Reference Centres:*

**Halifax**  
1-800-263-1136  
(902) 426-5331  
Fax: (902) 426-9538

**Ottawa**  
(613) 951-8116  
Fax: (613) 951-0581

**Winnipeg**  
1-800-263-1136  
(204) 983-4020  
Fax: (204) 983-7543

**Toronto**  
1-800-263-1136  
(416) 973-6586  
Fax: (416) 973-7475

**Regina**  
1-800-263-1136  
(306) 780-5405  
Fax: (306) 780-5403

**Edmonton**  
1-800-263-1136  
(403) 495-3027  
Fax: (403) 495-5318

Appelez-nous sans frais au 1-800-465-1991 ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada qui se trouve dans votre région, et découvrez dès aujourd'hui ce que nous pouvons faire pour vous!

*Centres de consultation régionaux de Statistique Canada :*

<b>Calgary</b> 1-800-263-1136 (403) 292-6717 Fax: (403) 292-4958	<b>Vancouver</b> 1-800-263-1136 (604) 666-3691 Fax: (604) 666-4863	<b>Montréal</b> 1-800-263-1136 (514) 283-5725 Fax: (514) 283-9350
---	---	--

**Telecommunications Device for the Hearing Impaired / Appareils de télécommunications pour les malentendants**  
1-800-363-7629



# Les statistiques à votre service

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010289536

**S**avez-vous que la **Division de l'agriculture** de Statistique Canada fournit à un grand nombre de ses clients des **services spéciaux** qui sont adaptés à leurs besoins en matière de données? La Division puise à même une vaste gamme de renseignements pour vous fournir **les données qu'il vous faut pour prendre des décisions importantes en tant que spécialiste de l'agroalimentaire**.

## TOTALISATIONS SPÉCIALES

**Vous cherchez des données précises sur l'agriculture pour vous aider dans votre travail quotidien?** La Division de l'agriculture peut vous fournir des tableaux et des rapports personnalisés qui renferment les données requises. Vous pouvez choisir les variables qui vous intéressent à partir de l'une ou plusieurs de nos bases de données et recevoir les totalisations sous la forme **qui répond le mieux à vos besoins**.

## ÉTUDES ANALYTIQUES

**Vous voulez une analyse approfondie des données qui touchent votre industrie ou votre marché?** L'équipe de spécialistes de la Division de l'agriculture possède l'expérience pratique de l'analyse des données **dont vous avez besoin**.

## ENQUÊTES PERSONNALISÉES

**Vous voulez des renseignements inédits mais vous ne savez pas comment les obtenir?** La Division de l'agriculture peut mener une enquête spéciale ou élargir la portée d'une enquête existante, **uniquement pour vous**.

Ne ratez pas l'occasion de découvrir ce que bien des professionnels du domaine de l'agriculture savent depuis des années - Statistique Canada

# What do Canadians eat?

Are you a nutritionist, food industry analyst, market researcher or a consumer who needs to know what Canadians are eating? If the answer is yes, then the publication *Food Consumption in Canada* will meet your needs.

This two-part publication offers:

- comprehensive coverage on consumption patterns of numerous foods and beverages;
- data on our food supply from farm production, processing and imports;
- information on how much food is exported, used by processors and held in storage;
- fifteen years of data at your fingertips;
- analysis and graphs illustrating trends and changes in eating patterns.

How much meat, cheese and other dairy products are Canadians eating? Are we drinking more low-fat milk? How much alcohol, tea and coffee are Canadians drinking? Has our consumption of sugar, eggs, rice and nuts changed over time? If you are curious about these questions, then *Part I* (catalogue 32-229-XPB) will be of interest to you. For information on consumption patterns for fruit, vegetables, fish, butter and salad oils, see *Part II* (catalogue 32-230-XPB). Each publication is \$33 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada and US\$33 outside Canada.

To learn more about *Food Consumption in Canada Parts I and II*, call the Agriculture Division of Statistics Canada toll-free at 1-800-465-1991.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your Visa or MasterCard.

Via internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

Your link to understanding how  
Canadians' food  
supply and diet have  
changed over  
time!



# Que mangent les Canadiens?

Vous êtes nutritionniste, analyste de l'industrie agro-alimentaire, spécialiste en études de marché ou un consommateur qui a besoin de renseignements sur ce que mangent les Canadiens. Pour en savoir plus long sur cette question, voici donc la publication *Consommation des aliments au Canada*.

Cette publication, présentée en deux parties, offre:

- une couverture détaillée sur les tendances de la consommation de plusieurs aliments et boissons;
- des données sur la production agricole, la transformation et les importations d'aliments;
- des renseignements sur les quantités exportées, les quantités utilisées par les transformateurs et les quantités gardées dans les entrepôts;
- des données couvrant une période de quinze années;
- des analyses et des graphiques démontrant les tendances et les changements dans les habitudes alimentaires.

Quelle quantité de viandes, de fromages et d'autres produits laitiers mangent les Canadiens? Est-ce qu'ils boivent plus de lait à faible teneur en matières grasses? Quelle quantité d'alcool, de thé et de café boivent-ils? Est-ce que la consommation de sucre, d'œufs, de riz et de noix a changé? Si ces questions vous intéressent, la *Partie I* (n° 32-229-XPB au catalogue) répondra à vos besoins. La *Partie II* (n° 32-230-XPB au catalogue) livre des renseignements sur les tendances de la consommation de fruits, de légumes, de poissons, de beurre et d'huiles à salade. Chaque publication coûte 33 \$ au Canada (TPS/TVH en sus et TVP s'il y a lieu) et 33 \$US à l'extérieur du Canada.

Pour en savoir plus sur la *Consommation des aliments au Canada, Parties I et II*, téléphonez sans frais à la Division de l'agriculture de Statistique Canada au 1-800-465-1991.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous et dont l'adresse figure dans la présente publication.

Vous pouvez aussi commander par télécopieur au 1-800-889-9734 ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte Visa ou de MasterCard.

Par l'entremise d'Internet:  
[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

Un outil indispensable pour connaître les tendances des activités qui concourent à l'alimentation des Canadiens.